申報

第二萬五千二百四十九號
今日本報壹張
隨報附送申報週刊一張
地址 上海漢口路三〇九號 電話 九四〇二八
中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙

豐年牌香煙又名
萬年牌
吸煙萬年 萬年如意
完全採用美國煙葉製造
Virginia STRAIGHT CIGARETTES TYNEWARD PRODUCTS 20 CIGARETTES
天和菸草公司出品　各大公司及煙店均售

萬象百貨公司開業預告
謹擇於本月二十三日舉行開幕典禮　恭請
林康侯先生揭幕　周曼華 張淑嫻 小姐剪綵　敬請
各界仕女惠臨指教
地址·廣西路二三八至二四〇號
電話·九三九七〇

Synteko's Ointment
皮膚病特效藥
主治：腳濕氣熱癤疥瘡及一切因葡萄狀球菌鏈球菌及淋性雙球菌等所侵入而引起之皮膚病
光化藥膏
光化製藥廠出品
營業部 虎丘路一二八號 電話一八二三一

新亞藥廠 星牌良藥
小兒發育不健全 缺少惟他命A.D. 肺癆腺病等體質
·備有現貨· ·藥房均售·
使用 比目魚肝油精
治療
海力命

尹樂仁醫師回滬照常應診

最大的幸福！
服人認爲滿足，強健康益！
身強力壯，爲人生最大的幸福，故病弱者宜就藥物以轉健，若素實爲綜合理想之藥品，若素含有各種重要營養成份，治腸胃病功力最宏，又能滋補強身，却病延年。
★促進健康，防治百病！
是什麼？不是營養藥，却是強力批！
·到處風行· ·到處有售·
若素

宏興鷓鴣菜
能使小孩肥壯
小孩服鷓鴣菜開胃增食不生疾病身體強壯肥胖可愛
宏興藥房發行

傷風鼻炎良藥
鼻通
傷風不治每易釀成咽炎扁桃腺炎枝氣管炎及肺炎等本品爲麻黃素及消發嗽唑混合劑功能開竅消炎防治上述各症
SINE
信誼化學製藥廠監製

百貨·綢緞·呢絨
一樣買東西
樂得到
對號還本
薄利和氣 包退包換
·營業時間· 上午九時起 下午七時半止
南京路·霞飛路·愛多亞路

美麗牌 冰淇淋
製料精潔 凝結合度
一杯在手 遍體生涼
紙杯·冰磚·散裝·均有供應
批發價格特廉
北美公司出品 泰興路一七八號 電話三八七九三

明眸流麗 賴此一瓶
大學眼藥

德泰新菸行開幕公告
本行專營各種捲菸皂燭火柴大宗批發價目克己茲擇於七月廿二日（星期六）開幕恭請各界惠臨指教
地址第七區（南市）露香園路一三七—九號

榮昌食品工業股份有限公司召開創立會通告
籌備主任余穉敬 副主任林樹光 翁德備
籌備員鄧雨農 王昭 劉國治 秦注強 黃典五

中日實業銀行第六屆招考
本行照例定期招考行員練習生各若干名凡合下列資格之一而志願應考者希於中華民國卅三年七月十九至廿四日（廿三星期日照常辦公）上午九時至十二時下午一時半至五時攜帶證明文件及二寸半身照片兩張（錄取與否照片概不發還）親至江西路三七一號本行人事科報名

新書預約 電工學 DAWES著 毛啟爽 王天一 譯述
中國科學公司謹啟

小磯米內兩大將 拜命協力組新閣
東條內閣十八日實行總辭

▲東京二十日中央社電 日組閣本部二十日下午八時五十五分首次發表：朝鮮總督小磯氏承召，於本日下午三時五十六分參內，本日小磯陸軍大將與米內海軍大將拜受協力組閣之大命。▲東京二十日中央社電 日東條內閣十八日總辭職，日情報局頃發表東條內閣總辭職理由如次：自大戰勃發以來，政府即與大本營緊密協力，於完遂戰爭上作種種努力，際此非常之決戰時期，爲作更新人心，舉國邁進完遂戰爭，內閣乃行總辭，而認爲宜讓與更有力內閣，東條總理大臣乃備齊閣員辭表，於十八日上午晉宮，拜謁天皇陛下，奏明斯旨。

米內海軍大將

小磯陸軍大將

▲東京二十日中央社電 東條內閣總辭職後，星野書記官長，天羽情報局總裁，森山法制局長官三氏亦提出辭呈。
▲東京二十日中央社電 日內務三要員唐澤次官，町村警保局長，藤田警視總監，於東條內閣總辭職後，即向安藤內相提出辭呈。

日重臣舉行會議 奏荐最適當人選
小磯東條兩大將作重要會談

▲東京二十日中央社電 日東條內閣爲應付當前大戰局，一新人心，確立完遂戰爭之基盤，乃決意於十八日實行總辭職，東條首相即於是日上午十一時四十分進宮，謁見天皇奏上閣員辭呈。天皇陛下乃垂詢後繼內閣人選於木戶內大臣，爲徵求各重臣之意見，是日下午四時，於宮內舉行重臣會議，參集者日前首相若槻禮次郎男爵，岡田啟介海軍大將，廣田弘毅氏，近衛文麿公爵，平沼騏一郎男爵，阿部信行陸軍大將，米內光政海軍大將，並樞密院議長原嘉道，對此次重大時局下組閣問題，開誠發表意見，協議結果，認爲前朝鮮總督小磯國昭陸軍大將及米內光政海軍大將爲最適當人選，重臣會議畢，並拜謁天皇陛下，奏荐小磯陸軍大將與米內光政海軍大將繼行組閣之大命，於是負責組織後繼內閣之大命，遂降於朝鮮總督小磯大將與米內大將。小磯總督即於二十日上午十一時十五分由京城出發，於下午二時五十分飛抵東京羽田機場，與米內大將於三時五十分前後晉謁日本天皇，當蒙賜見，兩氏遂受命組織後繼內閣。小磯總督於五時五十分退出後，立赴首相官邸訪東條首相，作重要會談。

日國民期望 強力新內閣

▲東京二十日中央社電 東條首相組閣以來，已歷二年零九閱月之久，至十八日始行總辭職，東條首相組閣二月，大東亞戰爭即勃發，斯時東條內閣即於中日滿締盟及日德義軸心之堅強結合下，努力從事擊滅英美及建設大東亞共榮圈之工作，自昭和十六年十二月八日拜受宣戰大詔後，即於八紘一宇之精神下，爲確立世界永久和平基礎起見，而以迅雷不及掩耳之速度，一舉將東亞方面英美之侵略據點予以擊滅，直至今日，始終與大本營緊密聯繫，籌策盡力，爲樹立必勝態勢而邁進。然是時因處美英制霸世界野望之窮迫，未能得暇充分整備國內戰爭體制，即捲入此次大東亞戰爭之漩渦中，此點乃係東條內閣所最爲關心者，故於組閣後，即迅速完成舉國皆戰之體制，期發揮全力，供獻於聖戰，始能確立今日之戰時體制，此種舉功偉績，實不容忽視。然最近太平洋戰局已至決戰期，且戰勢嚴重已非昔比，當茲時機，日本全國國民均期待有更爲明確之政治措置，故東條內閣遂提出總辭職，雖出於日本國民意料之外，然因日本國體本異於世界各國，故此舉對於日本國民，決無強烈之刺激，而全國國民所期望者，即爲有更強力清新之內閣出現。

「朝鮮之虎」
小磯大將受命組新閣 牛島中將特發表談話

▲東京二十日中央社電 日小磯陸軍大將，拜受大命，出而組閣後，其陸軍士官學校時代之同期學友牛島貞雄中將，特就此事發表談話如次：余與小磯氏乃陸軍士官學校與陸軍大學時代之同學，當余任少校時代，更與小磯氏同服務於參謀本部，後余任陸大教官時，小磯氏任陸軍省整備局長，故余之半生中可謂與小磯氏共半生知交。小磯氏雖有一見令人生畏之面貌，然其另一方面，却具非常細心之性格，對任何事均事先有緊密之考慮，故於各同事中，常抱有較他人高尚之見解。同時，氏又持有力行之精神，今後以一國之首相而出任，相信其必與平時無異，對此重大戰局，大膽踏破怒濤，次第而進。按小磯氏於任朝鮮軍司令官之時，曾被呼爲「朝鮮之虎」，今日世人所期待者，即爲此出柙之虎將有如何舉動。小磯氏於現役軍人時，曾任陸軍次官，關東軍參謀長，朝鮮軍司令官，及爲預備役之時，更曾二任拓務大臣，故小磯氏實爲一力行將軍也。

最高國防會議 昨舉行例會
陳恩普任司法部長

▲南京二十日中央社電 今（二十）日最高國防會議，舉行五十一次會議，宣讀上次會議紀錄後，開始報告。據行政院呈，准國民政府文官處函，爲行政院呈修正國內出差旅費規則第三條附表，業已呈奉國民政府明令公布，請鑒核等情，已准備案。繼復開始討論，摘錄要案如後：㈠主席交議，據行政院呈，據財政部呈送中央各機關主管長官增加特別辦公費標準表，呈請鑒核等情，請公決案，決議通過。㈡主席交議，據行政院呈，據財政部呈送修正福利獎券暫行條例草案，呈請鑒核等情，請公決案，決議通過。㈢主席交議，據行政院呈，據財政部呈准廣東省政府咨，請發行三十三年度廣東省短期庫券一案，並擬將原送短期庫券條例草案，酌加修正，呈核到院，轉呈鑒核等情，請公決案，決議通過，送國民政府轉飭遵照立法院備查。㈣主席交議，據行政院呈，爲本院第二一六次會議通過，廣東省獎勵儲蓄獎券及增產獎券章程草案，呈請鑒核等情，請公決案，決議通過。㈤主席交議，據立法院呈，爲印裝立法專刊第三輯，及立法院第三週年工作概況，估需印刷費五十一萬元，呈請撥發專款，俾資付印等情，請公決案，決議交財委會審查。㈥主席交議，秘書處簽呈，准國民政府文官處函，奉交淮海省黃河中牟決口委員會呈送三十三年度經常費六十萬零七千八百九十八元支出預算書，暨籌辦防空臨時費五萬九千五百八十元支出預算書，請轉陳鑒核等情，請公決案，決議通過。㈦主席交議，擬特任陳恩普爲司法行政部部長，鍾洪聲爲最高檢察署檢察長，徐蘇中兼特別法庭庭長，請公決案，決議通過。

日軍猛攻英德 突入九龍墟
襲粵渝機擊落十架

▲廣州二十日中央社電 日軍精銳部隊在粵省北部山岳地帶，對渝軍展開包圍殲滅戰，已使死守之渝第七戰區軍陷於混亂。日軍復渡過連江，沿山道猛攻英德西部渝軍前衛陣地，十九日突入九龍墟，更追擊山岳地帶殘餘之渝軍，死守該地之渝主力第一百五十四師，獨立第九旅已負重創，渝第七戰區司令長官余漢謀，爲由韶關方面增派援軍，以保衛英德，現該地已集中兵力約五師之衆，刻日軍戰意益極旺盛，仍對渝軍緊縮包圍圈中。

▲大陸基地二十日中央社電 十九日下午二時許，曾有渝機P61及P40型二十餘架，分數隊侵入廣州西方四十公里附近，日機隊當與之展開激烈空戰，擊落其四架（內一架未證實），擊毀六架。

▲華南前線日軍某基地二十日中央社電 日軍佔領清遠縣城後，更急追渝軍，一路北上，勇向某地進攻，刻正以大同城爲中心，展開殲滅作戰。至十二日判明之綜合戰果如次：渝軍棄屍八二八具，俘虜二〇八人，平射砲四門，重機槍一挺，迫擊砲一門，輕機槍九挺，及其他槍械子彈甚夥云。

▲里斯本二十日中央社電 據重慶電，渝軍當局十九日夜發表戰況，謂衡陽地區日軍，曾於十八日猛攻渝軍各陣地，盤踞於衡陽市內之渝軍守備部隊，可聞外側新市街之槍聲。

代論
地方行政一席談
—出席地方行政社座談會　陳彬龢

民國廿六年以後，因爲戰事關係，地方行政早已無所表見於大衆，也不爲大衆所注意。很多縣長來自特殊關係，根本談不到「行政」，所以人民的痛苦日益加深。然而就實際而言，如期和平區內政治成功，國民政府地位強化，它的基礎，都應從地方行政做起。本市有志於地方行政之士，聯合優秀專家，發行地方行政月刊，它的任務，對於地方行政的原理，學說，制度作研究批評或介紹。地方行政的計劃方案之建議，行政經驗之實錄，通訊統計材料之調查等等。是在和平區內比較專門的刊物，非常需要。昨天該社招待諮詢會常務委員的座談會中，命我發表意見，我就拉雜貢獻如次：

我們說過中央政治是點，省政是綫，縣政是面。和平區內最弱的一環是面。內政部長梅思平氏上次到滬，我曾於十二日晨專程往訪，特別談到地方行政。梅氏是對地方行政富有經驗的專家，曾任江寧模範縣長多年。我就舊事重提，當面要求改善地方行政，希望在江蘇，浙江，安徽各省選擇重要縣份，樹立模範地方行政。梅氏答說，已在南京郊區考慮此問題，着手準備，雖無模範縣之名，而將推行模範縣政之實。這是很可欣幸之事，希望早成事實。

我們對於上海成爲全國政治模範區，期待已久。尤其從去年八月一日接收租界以來，更是加強此信念。怎樣可以逐漸實現？我以爲可視今年八月一日市政機關合併以後，怎樣的表現？第一，能否確立完善的行政制度？第二，能否健全人事，使一新耳目？如果制度雖能改善，而人事不能健全，則換湯不換藥，上述信念是不能實現的。中國政治上最大難關是人事問題，譬如政府機關的設置，不過養官吏，養私人，那末，行政機關不免變成官僚機關，不過在官樣文書上轉圈子，變成公文行政。做長官的誰有勇氣打破人事難關，誰就成功。我們很相信陳市長是非常坦白真誠，不用私人，包容各方面人才。爲了上海成爲模範區，就特別希望在今年八月一日市政機關合併以前，對於原有人員嚴格的甄別，一新耳目，這是上海地方行政能否樹立模範的關鍵。我們相信市政機關各局處長大多數有懷抱，協助市長建設新上海。可是，也不可否認的尚有少數不能稱職的，尤其是各局處幹部中不能稱職者，希望乘此機會予以公平的考核。當然，一方面對於優秀人才，使良制度，應當保留。

最後，我在座談會意見的結論：第一，希望上海市範圍內的七縣，每縣都成爲模範縣，每縣的縣長都是專家，這樣才能改變上海近郊的惡劣環境，保衛上海的治安。我將準備在下次諮詢會提出建議。同時，希望地方行政社的專家，參加建設地方行政的工作。第二，「地方行政」雖然是一本月刊，可是，它是吸收推行地方行政有志人士的好園地，希望它逐漸長大。並將言論推廣，發生效力，俾使各地都能樹立地方行政的模範。

襲雅浦島敵機 擊毀十八架

▲中部太平洋基地二十日中央社電 敵機曾於十九日兩次來襲雅浦島，機數累計轟炸機二十七架，日機當於空戰中擊毀其十八架，日機亦有一架未飛還，是日復有敵轟炸機三架來襲小笠原群島之父島，已爲日軍擊退。

▲拉巴爾二十日中央社電 敵戰鬥轟炸機四十架，十七日來襲波根維爾島南端，日守備隊當即邀擊，擊落其三架，其餘遁走。

日產業報國會 員工獻金

▲東京二十日中央社電 日本產業報國會東京支部，曾對所屬各工廠員工發出指令，自五月中旬起，繼續展開國防獻金運動，迄本月十九日，該獻金額已達六十萬元，際此塞班島日軍民爲國殉難之際，該部町田事務局長赴陸海軍兩省，將該金額獻納於陸海軍。

駐日大使 昨呈遞國書

▲東京二十日中央社電 新任法國駐日大使戈思默氏，二十日由重光外相引導，謁見日天皇陛下，呈遞國書。

中青蘇分校 舉行畢業禮

▲蘇州二十日中央社電 中央青年幹部學校蘇州分校，十九日行畢業禮，由陳省長主持，許副教育長親臨致訓。

陳代主席 歡宴義代辦

▲南京二十日中央社電 陳代主席二十日宴請義大利國駐華代辦施耶納利氏，周代院長，林宣傳部長，褚外交部長，吳大使，沈公使，張公使，條約司王司長，歐美司范司長，亞洲司徐司長，交際科程科長等作陪。

渝共會談 意見未能一致

▲里斯本二十日中央社電 延安政權領袖周恩來，曾於一日赴渝與共和[illegible]，謂國民黨之提議，與中共之建議，尚有相當懸隔。據重慶官方發言人梁寒操宣稱，本（十九）日之會談，未能按步進行，由此可見中共代表林祖涵與國民黨代表間之[illegible]，似屬困難云。

日財界首腦 舉行懇談會
生產責任者一致奮起

▲東京二十日中央社電 東京商工經濟會，爲喚起生產責任者之奮起，於十九日下午四時假帝國飯店舉行財界首腦者懇談會，首由藤山會長致詞，當此時局之下，軍官民應打成一體，自不待言，生產最高責任者各財界，此際尤應一致團結，担任生產指揮，自己反省，種種問題由大處着眼，向生產增強邁進。旋即對企業性格，動員學生問題，徵用問題，利潤之適正化及擴展生產等問題，交換意見，最後由結城氏闡述決意，謂財界從來爲排他的，孤立的，際於此種時局，務必自己反省，出以協力態度，以期改變國民對財界之觀念，盡誠報國，增強戰力，至七時散會。

日岡村大將贈 平師大獎勵金

▲北平二十日中央社電 日華北派遣軍最高指揮官岡村大將，本諸獎勵學術之見地，特對北平國立師範大學之文理教育三學院，贈獎勵金二千元。該校當局決定由上述三學院中選定優秀生五十六名，分別給獎。

氣象專委會 發表日蝕情形

▲南京二十日中央社電 文物保管委員會天文氣象專門委員會發表，二十日午後日蝕，其中心地點爲緬甸·泰國·越南·南洋一帶，該地帶可觀得環蝕，（太陽中心部爲月形遮住，餘爲環。）其他印度·非洲西部·新幾內亞北部·中國一帶可看到偏蝕（太陽偏邊一部份爲月形遮住，）本京初虧（日蝕開始時間）爲二時零七分，蝕甚（日蝕正中時間）爲三時二十八分，復圓（日蝕完了時間）爲四時四十分。南京偏蝕，蝕分爲四分，（太陽徑爲月形遮住十分之四。）

諾曼第戰事 演變堪注目
德軍已撤離桑洛廢墟

▲瑞典京城二十日中央社電 [illegible]烈之戰爭，最後結果，德軍向南撤退一公里。

▲瑞典京城二十日中央社電 諾曼第戰綫德軍當局已發表，英第二軍進攻奧爾納河東岸，德軍撤退桑洛，反軸心軍當局亦稱，英軍突破克恩德軍陣地，美軍遮斷桑洛及佩里耶公路，結果德軍遂放棄桑洛，此次蒙高茂萊亦用突破字樣，倘屬劇變，由此可見此次作戰絕不止於局部作戰，其空中準備攻擊，亦較過去激烈，尤其英空軍轟炸機已開始參加白晝轟炸，凡此均爲反軸心軍決意之表現，故今後事態之演變，頗堪注目也。

▲柏林二十日中央社電 德國新聞社訊：德軍已撤離桑洛廢墟，現在該城之南據守新陣地，將英軍之攻擊皆加以擊退，[illegible]將軍之英第二軍，自奧爾納河之東岸對狄維斯河及克恩南西之地區攻擊，仍未稍懈，但德軍已採有效之對策。克恩西南之局勢無變動，敵軍在貝萊及特洛爾地區之企圖，皆於星期三被擊退，德軍在該地區之西南，曾克復數地而向前進。

▲柏林二十日中央社電 德國新聞社訊：星期二日中午，英軍以空前緊張之炮轟施火與飛機一千架以上爲準備，由奧爾納河以東之橋頭堡，向東方與南方發動進攻，其目的顯然在於抵達東方之狄夫河兩岸，並向南進展數公里，以便折而向西以進抵克恩以北之奧爾納河。星期二日傍晚與夜間，克恩東南若干小村屢得屢失，數次易主，星期三日上午雙方以生力軍加入作戰，南部戰事愈見緊張，克恩之西南，情形比較平靜，大概因英軍已將其焦點移至奧爾納河東岸之故，但同時在諾曼第其他特別戰區，則有劇烈之戰鬥。

義北部德軍 撤出里沃納

▲柏林二十日中央社電 德軍當局宣稱：義境之敵，於激戰中蒙重創後，侵入里沃納（在義北部沿西岸），南部已被完全炸毀之碼頭，因而發生劇烈之巷戰，德軍於晚間撤退至該城以北之陣地內。

▲柏林二十日中央社電 德國新聞社訊：星期三義境力古利安海沿岸之戰事，擴大至愛諾河之下游地帶，直至里沃納，敵軍以坦克車及步兵二大隊沿海岸向前推進，而衝至市面之德軍陣地，激戰數小時後，德軍退至該市外圍，入晚該港南部已發生激烈之巷戰，沿前線海之德軍陣線，亦於激戰後北撤，深夜亦有戰事，其結果尚未獲悉。

東綫戰況

▲柏林二十日中央社電 德軍當局發表東綫戰況如下：加里西亞至布斯湖之東綫戰鬥極爲劇烈，戰爭之中心爲盧沃夫地區，蘇軍以有力部隊渡格河，突入德軍陣地深處，企圖透至盧沃夫地區，蘇軍用盡所有手段，蘇軍在奧波爾加與波爾間，欲突破德軍之防禦作戰，而戰之主體仍在德軍手中，古洛德諾與考那斯河中間之德軍，反攻多次，皆告成功，杜維納德斯克地區之德軍防禦力已逐次增大，頗堪注目。

戈特調新職

▲瑞典京城二十日中央社電 海通社訊，[illegible]消息：馬爾太島長官兼總司令戈特上將，已調任巴力斯坦高級專員兼總司令，及外約旦高級專員。

綠楊邨酒家
雪花菜荳湯

正德煉乳廠股份有限公司股東公鑒
㈠正牌結晶葡萄糖出品，㈡正式股票已填寫就緒，請股東試服批評，即日起開始掉換

新華肥皂
NEWCHINA CHEM. WORKS

滬市防疫委會 強化注射辦法

二期注射八月一日開始

滬市防疫委員會昨(二十)日下午五時舉行委員會議，到委員袁履登，梁秀予，林炯庵，陳業勤，本山，田代，松葉，永井等十餘人，決議要案如下：關於強化注射，檢查證明書弁在㊀鐵路，㊁輪船，㊂購火車票時，㊃南市城門口，㊄衛生處隨時派員檢查。第二期注射準八月一日先從五六月間注射第一期者着手，七月間注射者過一星期亦可，第一期注射者至統計昨止共二百五十餘萬人。又今夏霍亂雖未發生，但去年同時患者已達七千餘人，希望市民多加注意，儘量減少霍亂之發生。

地方行政出版社 昨舉行座談會

招待諮詢委員及專家

本市地方行政出版社，為推行確立地方行政之基礎起見，發行地方行政月刊以來，頗多貢獻，該社特於昨日下午四時假華懋公寓十一樓招待本市市政諮詢委員會常務委員及地方行政專家，舉行座談會。計到林康侯，陳彬龢，陳日平，項康原，沈嗣良，以及教育家周化人，市政專家張修甲，地方行政月刊社吳國康，李時雨，陳秋實，離石等十餘人。席間首由吳社長致詞，對地方行政出版社作一簡明介紹，并對各諮詢常委熱忱蒞臨參加深表謝意，旋由林康侯，陳彬龢，陳日平，項康原，張修甲，周化人諸氏相繼發揮對市政建設之意見建議，情緒熱烈，至七時許始畢。

節約協會昨開五次理事會

上海特別市節約協會，於昨日舉行第五次理事會，計到裴雲卿，顧南羣，何五良，許力求，詹沛霖，陳正章，鄭鈞顯，陳東白，陳九峰，陳彬龢，任雲鵬，吳孝侯，項康原，徐頌清，黃燕堂，雷顯之等，由副理事長裴雲卿主席，首由書記長詹風報告開會宗旨，繼由副書記長任雲鵬報告會務及協助社會福利局抽查中西菜館，並如何推進監查限制國民宴會事，得有結論。繼又討論追悼故理事長張一鵬先生之辦法，決定由該會發起聯合各大團體，共同籌備追悼，張理事長遺缺，公推副理事長裴雲卿繼任。

市保安處 拘獲招搖犯

吳縣人蔡忍進，近夥同羽黨湯耀生等數人，私刻本市保安處情報密關防，及某長官私章，濫發情報工作人員證明文件，藉端滋事，假名斂財。經保安處第三科查悉，即於昨日派員，將該犯等一併逮捕，並搜獲罪證，經訊屬實後，即移送第四科，依法嚴辦云。

獻機會將派員 呈獻鉅款

本市獻機運動發動以來，各界踴躍贊助，順利推行，詳情業誌各報。關於該會本年度上期收支，經於本月五日於中華日報公佈，徵信各界。各業公會連日紛紛繳解捐款，至為擁擠。華中水電公司自動捐納十萬元，中華日報慨獻二萬餘元。又悉該會日昨經常務會議決推定代表，於本月下旬晉京，先作第一次呈獻，計一千萬元云。

司法部次長 孔憲鏗返京

司法行政部次長孔憲鏗，於日前因張故部長在滬病危，特專程由京來滬探視張氏病狀，嗣因張氏病故，乃即留滬料理喪事。茲以國府已明令孔氏代理部長職務，故各項政務均須待理，爰於十八日清晨，即行返京，至該部一切設施，均暫無更動。

收回租界週年 本市準備慶祝

八月一日為收回租界一周年紀念日，國府明定為「復興節」，本市當局處業訂定各種慶祝計劃，並召集有關各機關團體，於明(二十三日)日上午九時，在市府舉行籌備會議，準備屆期慶祝。

粉麥會進行 收買小麥

商統會粉麥統制委員會，為展開收買小麥工作，業已遴選指定麥類代理商收買商，按照劃定區域，分別進行收買小麥。所有收買小麥資金問題，該會已進行向中日銀行團商借中，日內當可簽訂成立。茲悉該會為擴充收買小麥範圍，特指定蘇北聯營社在蘇北區內收買小麥，并受聘代理商管理。

一警局 添設洋涇分局

本市第一警察總局為增強市區地方治安起見，爰以浦東方面地方遼闊，特呈奉市府核准，在洋涇方面添設洋涇分局，並委由王震代理該分局長職務，頃已正式視事。今後浦東地區警力將益臻充實。

各區日用品 延長配給期

關於三區第二期配給火柴，皂，及四區七區第三期配給肥皂，第四期配給火柴，蠟燭等，市經濟局原定本月十二日至二十一日止，十天內普遍發售。茲據記者探悉，當局為體恤未及依限往購之市民起見，特再發報通告，展期至本月二十六日為止，務望三四七區市民，於展延期前，速往領取，勿再遲延自悞。

戶口移動時 毋需還購布證

自全國商業統制總會實施戶口購布證以後，市民移動或返鄉時，時常發生購布證必須繳還原發證處之爭執問題。茲中央社記者向一區署經濟處探詢，承告所有第一區方面購布證，係全國商業統制總會委託代發，凡市民戶口移動或回鄉者，如該項購布證已經買布，可勿庸繳還。所謂領得購布證後六個月內不得繳銷戶口一節，本處並無此項規定，各界勿自誤。至於本處各發證處對市民如有爭執情事，希直接致函本處第七〇二號辦公室，以憑查究。

防空警報常識

警報種類	信號 白晝	夜間	號 晝夜通用
警戒警報	連揭青旗二面（青）（青）	連揭青燈三箇（青）—（青）	汽笛長聲連鳴二分鐘
空襲警報	連揭赤旗二面（赤）（赤）	連揭赤燈二箇（赤）—（赤）	汽笛短聲連鳴七聲或七聲以上每聲五秒
警報解除	連揭黃旗三面（黃）（黃）	連揭白燈二箇（白）—（白）	汽笛長聲連鳴二聲每聲十五秒

復興節徵文

八月一日，已定為復興節，又當本市市政機關實行合併，統一行政。市民對於過去市政的得失批評，對於今後市政的興革建議，實有共同的責任。本報特向讀者徵文，屆時發表。訂定簡則如次：

㊀對於市政的批評建議，扼要切實，客觀和氣為主。

㊁每篇以一千字至二千字為限，過長不取。

㊂應徵文請寄本報編輯部，註明「復興節徵文」。本月二十八日截止收件，八月一日在本報發表。或在八月號申報月刊發表。

㊃第一名獎賞五千元，第二名三千元，第三名二千元，第四名至第十名各一千元，其餘佳作另定。

市商會來函

逕啟者，閱七月二十日貴報短評「市商會米大批米」，茲特函復如下：米統會職員家屬人等，於本月十七日下午三時，將積存白米一百三十包，商諸本會預行寄頓，當時以該員等原係本會職員，既係米統會服務，該米往來隨時搬入，請將證明單，察驗屬實，且當明暫行寄頓一二日，似未便峻拒。旋於十九日下午如數提去，此經過之實在情形也。用特備函奉達，至希察照為荷，此致申報館編輯部 上海特別市商會秘書室啟。七月二十日。

敵前回頭

江南隱士

今日日本內閣情報局發表，東條首相「為一新人心，俾舉國向完遂戰爭之途邁進計」，於十八日決定內閣總辭職，當即提出全體閣員辭表。十八日係公布塞班島失陷，調任梅津關東軍司令官為參謀總長之日，亦即野村直邦大將就任海軍大臣之翌日。見此接二連三發生之事件，美英宣傳機關其將誇大日本已陷入「難局」，而自謂其軍事及政治之成功乎？彼等對於島田大將之辭去海軍大臣及東條大將之辭去參謀總長，即已宣稱此與塞班島之失陷有關，並致力宣傳此係所謂「絕望的日本狀態」之最尖銳的表現。是故彼等盼望東條內閣總辭職之訊時，必將大喜若狂，益肆其雌黃口。固然，日本若於坦蕩的勝利大道上前進時，此類事情將不致發生。然而正如東條大將於塞班島陷落時所言者，日本現已「處於有史以來之重大局面」，舉國上下，堅持必勝信念，於此重大局面中握取「擊滅敵人而取勝的絕妙機會」，更加緊結集其總力。於此過程中，為一新人心，俾舉國向完遂戰爭之途邁進計，業已完成一時使命之東條內閣，遂宣告辭職。於此可知日本此次政變對於完遂戰爭備有甚大的積極意義。此與戰史上有名的日本海海戰時的「敵前回頭」，即所謂東鄉轉回，有同樣意義。當時，因有此種大膽的「敵前回頭」，始能攫取赫然大勝的機會。於敵前實施此種果敢的措置，原係大冒險，如在擁有倒敵國之戰力，而可從容向目標前進時，此種冒險本無必要。唯此次改變乃係日本準備處理戰局面而毅然實行者。由美英一想情願的立場而言，固認之為日本所處危局之最尖銳表現，但此純係盾之一面。暗慣日本最後一擊的美英，祇是故意蔽住其另一面。此種事實，即在彼等最圓滑之宣傳中，亦屢屢顯露蛛絲馬跡，實屬不勝枚舉。

其次，美英以東條內閣總辭職為日本戰爭體制之崩潰而大事宣傳，亦屬意中事。唯此類宣傳僅足暴露彼等對於日本國體與政體之昧然無知而已。彼輩目覩日本國內各個政治現象，曲解日本為法西斯主義的政治體制，認東條大將為其指導者獨裁者。此種見解之不值一顧，凡日本國民及真正理解日本者，無不一目瞭然。日本之政治體制與德義根本不同，故以東條大將比擬希特勒或墨索里尼，殊屬失當。何況視東條內閣辭職為日本戰爭勢態崩潰之美英見解，無非是一種自慰之想。關於日本之國體及政體，容日後有機會時再行詳分說明，但為剖析美英宣傳機關饒舌之屬相計，用特於此指明。總之，由於此種果敢的「敵前回頭」而愈形高昂的日本國民之戰意，將使彼等痛感自慰之虛幻。

一警局決取締 區內非法押當

民衆可向當局檢舉

本市第一警察局行政處，因查押當應取利率，法有明定，但目下本市間，有一般押當，不按規定，或竟擅增利率及縮短當期，同時更有以商行商號之名義，而私自擅營押當及押票業務者，亦有人以高利借貸，即所謂「印子錢」者。似此種乘人窘迫，以重利盤剝，實屬非法，且易引起糾紛。該處以行政警察之任務，以維護民衆利益為使命，對上項情事亟應嚴密調查，切實取締，以蘇民艱。故已令飭各分局行政股，對管轄區內之押當營業情形，須確切調查填表呈報，以便查處。

處罰辦法

至於處罰辦法，據記者得悉，㊀凡典當押當業者，不按規定利率，或縮短當期者，或商號商行私營押當者，或有人高利貸借，剝削平民者，民衆均可向當局檢舉告發。㊁對執有營業執照之典當，有違章營業者，初犯依違章營業處罰，並將違章營業部份，勒令停止，再犯吊銷執照，並移解地檢署依法究辦。㊂商行商號私營押當業務，而其利率未超越規定者，以無執照處罰，越規定者，勒令其停止押當部份，而其當期或所取利率不合法令者，當移解地檢署依法究辦。㊃其他一般人以高利盤剝者，視其情節輕重，依法究辦。

舊貨商號

又該處因查本市現在一般舊貨商號商行，以及其他類似營業商店之設立，為數日增。其業務為舊貨買賣，而其為銷減贓物之處所，及養成竊盜犯罪之慣行，過去租界對於此種商店，並無領執照之規定，且不管理，不無放任。茲為防止上項情事之發生，故經呈請一區公署辦理是項營業執照，並由該區嚴格管理，對於舊貨商號須將每日營業情形，填表呈報，以便調查，免為竊盜銷滅贓物，而維治安。

萊蕪濟甯兩局 郵包照常收寄

上海郵政管理局包裹業務，包裹通知單第六一二號云：㊀查前於寄往山東區萊蕪局，及寄往濟[illegible]四及六〇九號包裹通知單，先後知照在案。茲查寄往萊蕪及濟甯兩局之商品包裹，及大宗小包郵件，已可照常收寄。惟寄往濟甯局經轉者，仍應暫停收寄，再寄往萊蕪局之包裹，每件重量不得超過十五公斤。㊁寄往山東區惠民局，同區龍山局之商品包裹，及寄往之代收貨價包裹，及大宗小包郵件，現應暫停收寄。㊂又寄往山東區濰縣，蒲台，臨沂，各局之各項包裹，及大宗小包郵件，以及寄往博興，桓台，崇興鎮，各局之各項包裹，均應暫停收寄。

新時代的海與新時代的中國

美西園校長廣播詞

中央海軍學校校長海軍中將美西園於二十日晚九時十分廣播演講，題為「新時代的海與新時代的中國」，茲錄原詞如下：

海洋風氣

「今天是盟邦日本的第四回海之紀念日，一般人對這一海的紀念日，是並沒有什麼特殊意義的觀念，但是我們要仔細想一想，盟邦日本之所以能有世界的飛躍，乃至擔任起今日大東亞共榮建設的重要任務，實在是因為有海洋風氣的薰陶，民族受了激盪，乘時而起，遂頭趕上了世界最隆盛的國家。返觀我國國民的成功，一向守着大陸的保守舊習，凡事因陋就簡，苟且偷安，妄自尊大以文化自許，終致事事落後，主要的原因，可以說大陸性的缺乏之調劑，久久反應，成為毒化作用。所以今後我們要利用海洋的性能，造成一種偉大的風氣，來換新幾千年來民族的惰性，好向大東亞共榮的前途開展，所以由這一個觀點來講，大東亞戰爭對於我國的惠，將要像海一般的無邊無涯的。說起來古來我國偉大思想家對於海的觀念，是極盡推崇之能事了。凡廣大無涯的事，都是用海來代表，不過這種崇尚的觀念，總免不了為的廣大無邊以及海的風濤險惡所驚懾，有點望洋興歎，天下國家，限於四海之內，四海以外，只有存而不論了。

海運威力

科學的進化，使海上交通比較陸上交通為方便，海運的能力，遠超於陸運，經濟乃至戰爭，均以海洋為之共同性而息息相關，久困在大陸的中國，至此當然不能例外。可是幾千年的民族惰性，很不容易一下子有什麼急激的變化。現當大東亞戰爭之時候，東亞民族共同的前途受了西洋海權而來的威脅，我們一不能長此作大陸苟活自安之夢，二不能再作兄弟鬩牆之爭，海洋使中國覺悟，必然在大東亞團結之下，方能生存。過去的海對於中國只是一種抽象的偉大，新時代的海，乃是人們吐故納新的生活元素，不過中國所需要的更為深切能了。

海上的事業，維繫人類生活的大部，海上任務的執行，則為海軍與海運，平時則海軍維持海上的治安，則為海軍與海運，戰時則海運擔任物資的運輸，補給海上軍需。這兩種任務好像戰的兩個輪子，相輔而行缺一不可，這回太平洋作戰的盟邦海軍英勇無敵為世界所共欽佩，但是其海運界的活躍，亦絕不稍遜，運輸船員之精神與海軍將士之偉大精神，一般無二，其艱苦卓絕殺敵致果的功績，也一般無二。我們對於他們為大東亞共榮的供獻，表同樣的感謝與崇敬。

海軍建設

我們的新海軍，建設已有五年的經過，介紹一般國人，我們都已大概知道，但是自最近的中央海軍學校學生第一期與中央水兵訓練所同時養成，以及普通船之在中央水兵訓練，海運界可謂正在開始，這樣海軍與海運雙管齊下，實在是含有新時代的偉大意義，久困在大陸思想習慣的國民，對此當更有所啓發，并切實對此新興之海洋事業，予以新的認識及切實的援助，將來新時代的「海」，不再為國人所漠視，除建國建軍海軍海運等政府設施以外，一般尤當注意者，如學術思想風俗習慣興趣，均在要有海的特性參入在內，繪畫家要描繪滄海駭浪，碧海帆，或偉美的軍艦雄麗的商輪，音樂家要譜出澎湃汪洋悠遊曠遠之致，文學家要有洋洋灑灑的文詞詩句，或海上的記述，遊歷家不以五嶽歸來為光榮而以曾經滄海相號召，學術家要海外搜奇探驪得珠之興會，如是以數滿海洋，深入於民族生活習慣之中，於海與海運，以及中華之興復，東亞之勝利，均將直接間接有莫大之裨助，新時代勿寧謂之為海之時代，有海的作用，才有時代的立場，尤其是踏上了大東亞戰爭之途，而具有很長海岸綫的中國。

中儲儘量接受 生產事業放款

不使受銀根緊迫影響

滬市銀根邇來益趨緊迫，錢業拆息掛牌，自前日起揭升四角三分，同業間拆借頭寸日益減少。據中央社記者頃向銀錢業方面探悉，此種銀根緊迫現象，於正當營業無絲毫影響，且可杜絕一般投機囤積之活動。其原因：㊀係中央儲備銀行緊縮同業拆放更形嚴厲，除確實可靠正當營業行莊，對請求有關生產事業之放款，儘予以接受外，對於其他非必需之拆借，一律嚴予拒絕。並督飭一般商業銀行，儘量辦理同業間之互拆，以致各行莊頭寸頓告短缺。㊁今年以來本市各金融機關，為響應政府倡導增加農業生產，及協助調劑農村經濟，紛紛參加辦理收買生產物品，如棉花收買資金借款，小麥收買資金借款，及收買米糧借款，收買春繭借款等，數達百餘萬萬元左右。此外交通銀行華興商業銀行，及其他與內地有關之銀行，紛紛辦理農業貸放，因此過去上海用以投機之遊資，逐漸流入農村投資，增加生產事業。

國民論壇 慎用鎮鄉保長

潘蓀拙

鎮鄉保長，也是佐治人員中之一員，他們的職責，對於上級政府的政令，應切實遵奉推行，對於人民的疾苦，須誠意建議改革，同時，關於治安的人口遷入搬出，關於民生的糧食收集配給等事項，都由他們推行原動力，是故差使雖微，責任很大，非具有政治學識行政經驗而深明大義的人們，實不能勝任的。

現在鎮鄉保長，賢明者固有，但大都不學無術之輩，或者敷衍應付到手的，這般人們，平日那時無所贊助政府已屬不合，又復狐假虎威，利用職權，剝削人民，侵占詐欺，無處不用其極，這樣的鎮鄉保長，除為民間蟊賊，實不過也。

所以欲口誅筆伐，一方面促政府注意，根本刷新政治，須先慎用鎮鄉保長，一方面實不堪勝任的一般鎮鄉保長，認清時務，速即隱退，維者並不是危詞悚聽，試觀七月五日各小報披露浦東南匯區一角，鎮鄉保長五名被告公訴一事，現經檢察官提起公訴，內容或有誤傳，但未必盡是虛詞。此案聞於七月十八日復由上海地方法院審詢，將來案內鎮鄉保長三人，受何條法律的制裁，姑且不論，但是市政上一角汚點，已經駭會發覺，政府當局似不能留諸不聞不問，不謀改善的了。這樣汚點，遍地皆是，有些染在黑色上的不容易發覺，染在白色上的容易被人發覺了。總之，鎮鄉保長任用不當，不特人民受害，即政府亦連帶損失，反之，賢明的鎮鄉保長，確能推行政令，解除民間疾苦，所以慎用鎮鄉保長，與任用文官同樣重要，列為刷新政治上的要政，無可異議。至於現任鎮鄉保長亟須詳細甄別，過有不合格者，或予訓練，或即淘汰，一經任用，當以有薪給文官同樣待遇，俾得安心與政府地方服務。

酒菜業職工會 舉辦福利事業

本市酒菜館業職工會，自整理成立以來，該會理事長陳國盛，對會員福利事業，辦事不遺餘力。除撥款五萬元辦理會員子弟貸學金，已有相當成績外，最近為救濟同業貧病起見，特聘前商務印書館藥顧問，於每日上午九時起，在新閘路四號施診。凡該會會員及會員家屬等，需要時均得請免費診察。

留日學生甄試

大東亞省補助派遣留日學生，昨(二十)日八時在新閘路市立和安小學，舉行甄試。參加者五十餘名，林教育局長親臨該校監考，情形至為嚴格。並於今(二十一)日舉行體格檢查，聞此次錄取名額，本市為六名。

房地產公會 昨開會員大會

本市房地產業同業公會前日(十九)假寧波同鄉會召開會員大會，到有經濟局代表，該會監察主任玉瑞及該會會員代表一百餘人。由該會理事長朱博泉主席，討論上屆決算下屆預算及修正會章等議案，並舉行本屆理監事改選，結果朱博泉等十七人當選為理事，鄭伯陽等九人當選為監事。

體育

小型球聯賽甲組 華通今鬥震旦

首屆小型足球聯賽，今日在徐滙球場有丙丁組三場，甲組於午后五時半開始，在震旦則有甲組二場。首場為猶太對法商甲組，猶太會以四比四戰和文英，麾下多參加甲組聯賽之名將，法商甲恐非其敵手。繼之為華通遇震旦，前者擁有健將甚多，後者當不免遜華通之籌手也。

排球聯賽女組 華嚴三省會師

上海排球聯賽，今日下午五時一刻起有甲女組各一場交鋒，甲組白隊對藍聯，後者曾於上週乘權於俄僑，今日恐未必能勝，則俄僑女子一幕矣。女組為三省戰華嚴，前者有老將李波，新進陳梅貞等，實力強勁。至於華嚴麾下亦多好手，如朱文佩等。更屬上驅之材，雖首戰不幸受挫於志濟之手，但其戰鬥力未容小覷。門票四十元。

新聞報小足球賽 改明日起報名

新聞報館主辦二屆小足球聯賽，本定今日起開始報名，茲因籌備不及，故順延一天，定於明日起開始。者者參加之球員，以十八歲以下合格，報名費一百元，保證金二百元。

昨日發報時間七點二十分

家庭治療 雜誌 第十九輯出版

大翁滬 百貨・食品・足頭・冷飲 靜安寺路八九三號 電話六〇〇九〇轉各部

ROXY 國華內衣廠出品 靜安寺路一四七八號 電話：六〇一三三號

穿著簡便 富樂色 香港衫 FLOSSOL HONGKONG SHIRT

公和棉織廠 今天發售 好的香皂 大瓶白色頭油 每日特價

同昌三人包車 全部新料 完全自造 定貨不合 隨意退換

冠生園果子露 配料真實 不攙糖精 夏令消暑 唯一解渴 衛生飲料

仙鶴草素 Agrimonine 仙鶴草素藥廠製造

寰球手帕禮盒 安全手帕禮盒

科學冷氣 時懋飯店 高級西餐咖啡 開放

雙管齊下 新都飯店 萬象廳

金葉 Ginko 利益汽水 上海益利汽水廠出品

莫笑貪大掛名環 鍾道精

上海瘋人院

小兒科聖藥 培兒康

胃痛 痛去病

上海酒業股份有限公司開創立會公告

上海興業銀行召開股東臨時會公告

籌備主任戴春風

中國安全保險有限公司滬公司啟事

許勤甫律師代表寶大肉莊孫財寶宣告清算通告

陳海森律師代表遠東廠主葉蔭三 大華製膠廠總經理沈叔玉啟事

徐耀章為胞侄迪三女冠羣開始襄診啟事

大同大學附中招生

中國醫學院招生

民立中學招生

復旦實驗中學招生

浦東中學招生

樂羣模範中學招生

同德中學招生

輔仁中學招生

強華工業專科學校夜修班招生

正明中學招生

君毅中學招生

正中中學南北校招生

東南中學・大中中學招生

大成中學

青年會中學招生

民光中學暨國本小學招生

國強初級中學暨國強小學幼稚園招生

上公中小學招生

群化中小學暨幼稚園招生

華光中小學招生

正行女中招生

崇德女中及附小招生

新本女中招生

紹興七縣旅滬同鄉會續辦生通告

常州旅滬同鄉會續辦貸學金廣告

上海體育會通告

中央儲備銀行徵用行員啟事

售後十九慈善天券 今天開獎

吃飯問題，整個解決 干淨麥粥 三友實業社特製

中報周刊 復刊第四十三號

海的紀念日特輯

決戰時期的海洋少年團

海軍上將 竹下勇

（一）

自從大東亞戰爭爆發以來，日本全體國民對於海洋的認識，的確完全覺醒了。

如夜深人靜捫心自問，日本是一個海國，如想發勃發展，則不能不仔細反省一下。

我們日本海洋少年團自從成立以來，業已經過了二十年的悠久歷史，在九一八事變前後，該團的發展尚談不到登峰造極，但由一二八事變至七七事變，英美對我日本皇國的壓迫，變本加厲，於是日本國民對於海洋的決心和覺悟，也逐漸加深。總之，「從海上來的敵人必須在海上防禦」這一堅強的海防觀念，自然而然地就湧現出來了。因此，該團的規模，突然向前長足的前進了。就在這個時期，大東亞戰爭爆發了。在初戰時期，我們日本海軍以摧枯拉朽的閃電戰，佔領了大部太平洋，而空前曠古的大戰果，這串地不斷發表出來，於是一億國民在內心裏，燃燒起感謝海軍的熱情，由於這種熱情的蓬勃，而自然造成少年團發展的推動力。海洋精神的研究，被各方面熱烈地注意着，這也可以說是日本必然勝利的基礎，所以在日本國內形成一種風尚，都源源不絕地參加海洋少年團了。下面我們就輪廓地加以敘述。

×……×……×

（二）

我從去年五月至今年，曾在北海道，本州各地，以及四國，九州，朝鮮等日本地方，巡視過。並且很親熱地和各地團員個別談話過，也曾親眼看見過他們的勇敢而有希望的姿態，但戰爭局面日益嚴苦，而一個一個跑到海洋和空中與敵寇拚命，內心中陸戰隊繼續山本元帥遺志的精神。這種可歌可泣的態度，實令興奮萬分。

在各個地方，市町村的團長在道府縣的海洋少年團長指導之下，親身出馬，指揮訓練，最近由於提高了的海洋精神建設，而在積極海鬥的單位團長國民學校長，以及其他幹部，都廢寢忘食，拚命訓練海洋戰士，這實在令人衷心佩服。

這不僅是日本內地如此，其他各地也都如此。旅順，和大連不必說，就是上海，青島，天津等的海洋少年團，也都拚命訓練着，但最近這種海洋少年團運動，業已普及於滿洲國，甚至窮鄉僻壤的牡丹江市，也組成了海洋少年團的組織。

此外在上海，總領事自拖海勇，担任支部長，而組成海洋少年團，在海軍特別陸戰隊和長江海軍部隊的指導下，進行着總訓練。

再當要大書而特書者，就是朝鮮。海洋少年團，朝鮮從老早以前就有釜山和鎮海的海洋少年團，但其中的團員，主要是以日本兒童所組成。

但由於情勢的轉變，而去年於平壤組成海洋少年團的時候，則以朝鮮人組織了。這因為取得非常好的結果，所以今後希望總督府，鎮海警備府，海軍武官府等的盡力幫忙，而組織全體朝鮮人的海洋少年團。

×……×

（三）

在朝鮮各地所組成的少年團，打成一片。

全國組織的朝鮮海洋少年團，成立典禮則於本年五月二十七日海軍紀念日這一天，在京城盛大而隆重地舉行了。這一成立典禮，給與朝鮮人以非常的感激，於是也給與召募中的海軍志願兵以極好的影響，參加者非常踴躍。此外，發生影響者，不僅對於兒童，而且對於雙親們，所以參加少年團的母親們，也都聯合起來，共同走向建設大東亞的康莊大路。

在總督府設有大日本海洋少年團朝鮮本部，政務總監自任本部長，於各道設立支部，道知事為支部長，指定全朝鮮一百餘所主要都市，設立海洋少年團，終於七月二十日的海洋紀念日這一天，完成此偉大目的了。

另外在鎮海和元山等各地，曾召集過指導者訓練大會。現在全部朝鮮的團員數，業已打破八十之多的記錄了。

（四）

以日本海為練習場所的新潟，富山，石川，福井各縣，最近已漸積有了一個長足的發展。山本元帥的故鄉長岡之長岡海洋少年團，都在心田上熊熊燃燒着繼承元帥的遺志烈火。

此外，以東鄉元帥大將一揮的旗幟自豪的三國海洋少年團，和福井，敦賀，金澤，小松等城市，前後被美着，都在本鄉出身的海洋勇將和前輩的指導下，接受訓練着。

還有岩佐軍神的故鄉前橋市，和附近的宇都宮市，日立市，銚子市等共同相互競賽着，忙於海洋訓練。

宮殿下常常巡臨，具有這樣無上光榮的橫濱市海洋少年團，逐漸人數增加了，且也擁有海洋訓練所了。

另外，以名古屋為中心的愛知，三重，岐阜等五縣，由於歷史的悠久，而與年俱增地發展着，今日甚至高山等，也即將產生海洋少年團了。由此觀之，可知神武天皇的後裔日本民族，在大東亞戰爭當中，將有如何不可征服的威力。

×……×

（五）

大阪，兵庫，京都等各海團，全都在海軍當局的積極援助和指導之下，而忙於在大阪灣和琵琶湖內訓練中。此外也決不要忽略姬路市海洋青年隊的優秀卓著訓練。

島取，島根，岡山，廣島方面的海洋少年團的發展，也非常卓絕。具有上古海洋發展史的島根，以神西湖的海洋訓練所為中心，即將成立全縣的少年團。岡山縣也決不示弱，以岡山市為中心，而努力組織全縣的海洋少年團。

再試觀四國四縣，普遍地成立了以香川縣為海洋訓練所的海洋少年團。

全縣的海洋少年戰士，就是以此為中心，而在積極地訓練着。尤其是粟島的海洋少年團，繼承着老早就向海外發展的父兄之後，向七大海奔馳，而都立志生於海，死於海。

×……×……×

（六）

再就是九州方面，在數量方面，甚至在勢力方面，海洋少年團都要算九州為最強。尤其是福岡縣，長崎縣則次之，至於佐世保市，在鎮守府的直接領導下，全市各校的男女學生都完全加入了。熊本和鹿兒島等，全都不甘人後地努力練習着。

在此所想起者，是紀念皇紀二千六百年時，在鹿兒島市所舉行的大日本海洋少年團全國大會。以秘藏着皇國歷史的高千穗峯為中心，發展到鹿兒島灣的這種少年團大會，實在是具有深遠意義的。但由當時來看，今日的該團發展，可以說是空前的盛況，台灣則主要是基隆和高雄，有力的海洋少年團業已勝出不窮了。

台灣自從大東亞戰爭以來，成為南方的補充基地，現在立於極重要的立場上。一切既是如此，當然少年團的發展也會自然而然地向前發展。

×……×……×

（七）

海洋少年團有如上述，業已普遍展到日本全國了。現在團數共三千多，團員數已達五十三萬人，且一天比一天地在增加着人數。

但假如想到海洋國的命運時，決不以此為滿足，至窮鄉僻壤，必須都要成立海洋少年團。當然現在用不着說，因為日本海洋少年團是訓練日本少年國民的機構，日本的完全國民的機構。戰爭形勢愈益惡劣了，想到必然成為長期戰的大東亞戰爭之將來時，是迫切地希望全國指導者，父兄，以及少年國民本身，必須理解和奮起。（安井自十一日海洋少年）

臨海實驗所的話

——高槻俊一——

（一）

臨海實驗所研究些什麼呢？它所研究的是海洋中的形形色色，故別稱海洋研究所。但海洋的範圍極廣，就是要知道其大概，也談何容易。

例如研究海的成長，或潮的漲落的海洋物理學，研究海水與氣象的關係的海洋氣象學，研究海水成分組成的海洋化學，研究海岸線的變化與海底的性狀的海洋地質學，及研究棲於海洋中各種生物的海產生物學，粗粗一看，就已有各種各類的學問了。

臨海實驗所本來的目的，就是將這多方面的問題都加以研究。但普通因研究者與研究所的便利，並不全部都研究。而一般所處理者，多屬於海產生物學方面。又與此一同研究物理學，化學，氣象學的地方亦不少。但特別研究氣象學的地方稱海洋氣象台，以水產為主的稱水產試驗所，這大家都已知道了。

（二）

茲先介紹各國的臨海實驗所。

德國有名的臨海實驗所，在北海孤島黑耳哥蘭特，創設於距今五十年前，至第一次歐洲大戰後，德國雖在疲敝力盡之秋，尚擴張近代的設備這實驗所，可見他們怎樣熱心於學問。

在義大利，風光明媚的拿坡里設有臨海實驗所，但設備龐大，歷史亦悠久，但設備尚未近代化。但到現在為止，這實驗所研究的，對學術界有極大貢獻，此均以海產生物學的研究為主。

提起海洋研究，就要想到地中海沿岸的摩納哥，世界出名的二件事情是一是賭塲，一是海洋學。何以海洋學盛行於這小王國呢，因為前皇帝對海洋學特別感到興味，而建造了很好的探險船，陳列採集品的博物館和研究所等建築物，設備都很漂亮。但自皇帝崩殂後的現在，這研究所也似跟着不振。

英國的臨海實驗所在樸利茅斯軍港。這裏所研究的是海產生物學與他們的生命線英法海峽的海洋物理學。

美國在大西洋岸的烏茲霍爾有臨海實驗所與蓋實驗所的建築物。

（三）

至於日本的臨海實驗所，大概附屬於各帝國大學。北大在釧路的厚岸，東北帝大在青森縣的淺蟲與宮城縣的女川，東大在神奈川縣的三崎，京都帝大在和歌山縣的瀨戶，九大在熊本縣的富岡，名古屋帝大在三重縣的菅島，東京文理大在廣島縣的向島，各有實驗所。此外在靜岡縣的下田有三井海洋研究所。

這些實驗所的研究各有其特徵。茲以東京文理科大學的實驗所為例，介紹其研究情形。

東京文理大的下田臨海實驗所，在伊豆下田町郊外鍋田灣。這實驗所與別所不同者，除海產生物學之外，兼研究地球物理學及海洋地理學。這裏除各種研究室外，有一般公開的水族館，採集標本的陳列室，並備有海的研究上不能缺的採集觀測用的船。

（四）

實驗所的研究，第一應處理其附近海的性狀。在下田實驗所，迄現在止，每月二次，決定日期，選擇近海一定的場所，調查海水之物理化學的性狀，或海洋觀測。這通常稱為海洋調查。這調查觀測研究些什麼呢？因其涉及多方面，其詳不能細述，試舉一例，則為水溫與鹽分量。

下田實驗所附近的水溫，大受南方來的黑潮的影響而起變化，但這也因年月而變。這水溫的變化，與附近的氣溫有重大的關係。又關於海水的鹽分量，在實驗所附近，因沒有大的河川，殆無淡水的流入，是以鹽分量先不會低落。但因雨量的多少，沿岸地方或許較薄。然而祇要略沖合在一起，就不受影響，影響所及者，祇有黑潮。

目前下田實驗所的研究，以生物學方面為主。生物的起源，有人甚至於說是海洋，可是海中究竟有許多生物棲息着。這些生物自然從各方面加以研究，但首先是浮游生物。大家都知道，浮流生物者，是浮游於海水中的微小生物，種類繁多。用特種的網採集。此在知道海的性狀上，是極重要的生物。例如，海流衝擊到淺瀨時，本來上層的東西就變成中層，或下層的。然而各層中有各層特有的浮流生物，捉到之後，可以知道海水流動的轉變。又浮流生物亦因水溫等而變化。且還是魚類的食物，在水產上也盡了重要的任務。

（五）

實驗所除浮流生物外，並用底曳採集器捕捉各種生物，研究近海的生物相。且不僅是這些生物之分類學的方面，並也詳細地觀察生物的性狀。例如切取附着於海藻中的子子體之一部分，研究新生出來的部分的狀況。或切取生物的一部移植於別的個體，研究其發育狀態。

說到生理，生化學方面，研究貝類和螺類等的消化器官，及消化液的性質。這些有與我們人類性質上相同者，也有不同者。總之實驗所研究的，一一敘述起來，一時也說不完，留待下次有機會時再說吧？

（六）

由上所述，大家想已約略知道臨海實驗所研究的什麼？最後，筆者想一說臨海實驗所的研究有何意義？換言之，何以臨海實驗所有其必要？如就學術而言，如上所述，一面研究海之物理化學的性狀，一面研究海上的生物之詳細，但大家都知道，所謂學問者，決不止此。乃是倒要活用海，或利用海。如欲利用海，先須徹底理解海的情狀。不如此，不能十二分的活用海的資源，因而也無從知道利用海的方法。因此，學問是必要的。如我國四面環海的海洋國，更不能不更推進海的研究。賴忠勇將士艱苦奮鬥所獲定的大東亞海，應每一個角落都加以研究，自然科學上我們也不能不抓住新穎。這是我們的任務。（作者係下田臨海實驗所所長）（翔譯）

日本少年的海洋訓練

——神奈川縣福浦少年團的一日——

怒濤拍岸的吼聲震盪着清晨的空氣。在晨光曚曨微中，巨大的岩石彷彿烏黑的牛，踞在洶湧澎湃的海面。東方，朝雲泛着白色。漁火點點，忽明忽滅。夜色慢慢淡消。白色的帳幕內，數十多團員此時尚在清新的大氣中酣眠未醒。

清晨四時，起床的號聲傳遍了沈靜的地表，一直傳向遙遠的海上。刹那間，從營帳中湧出一羣小竹筴魚似的健壯少年。班長點過名以後，大家都裸體向天色尚未大明的海獸默默走去，沒有一個人講話，空氣非常嚴肅。頭上，明星尚亮眼。這羣少年，一齊向天地神祇祈禱大東亞戰爭的大捷。以後，便開始一日的功課。「一學習海，知道海，以海作舞台……」他們高聲齊唱自己的使命，默念爲何完成大東亞的偉業，鍛鍊着身心。

「划船訓練！自第一號舟起，集合港外！向南。」

，再做用力氣的海操，價是無上的樂華！打着班旗的小舟，相繼浮行水上。水平綫上，隱約可以望見大島。

「十分鐘全速！方向自由。開始！」號令一下，咳嗽聲便作，大家一齊用力划。平靜的海面上，船頭蹴起了白浪，槳聲款乃。未來的海上勇士們，將全身力量運在足尖腰跨及兩臂上，竭力地划，宛爲上戰場，一心一意在黎明的海上疾駛。

「訓練停止！」

不禁齊呼萬歲。兩手全是汗。團員們心領着海上清晨的爽快味道，各速歸路。浦途，各人隨意垂着釣絲，釣取梭魚。每條小船中，都可看見跳着銀色梭魚。

營帳中大概預備好了早餐吧。大家的肚子都感到空虛，所以趕快划回去，狼吞虎嚥地大吃大嚼，有人竟把剛剛釣來的梭魚佐餐。

海的知識

上午七時起，上午的功課是學科方面的。可以聽到關於海的種種知識。今日講的是南方魚類的標本，先生很熱心地講解。啊，南洋是多麼可親哪！南方並不遠，是我們力所能及的地方。

午前八點三十分，開始實習。實習隨時而異，有時是捕魚，有時是做工，有時是航海……花色很多，不勝枚舉。今日的實習則是測定水溫。在陸上聽命令，並在海圖上說明進路和測定等。圓規在海圖上活躍。之後，各自挑着用具，跑到船上去。

「目標鶴崎的先端。」

「水溫測定第二號地點。」

「測定準備！」

號令聲在海上迴盪着，團員們各將測定了的事項記錄起來，並且作成表格。蔚藍的海水中，浮着白色的水母。但是一想到祖先的血曾經染紅了此海，無論那一個的臉都緊張起來了。

烏黑的身體運受夏天的日光也無所肆其虐。至於流一身汗，那又有什麼關係呢？提起來的用具的底上，黏着一片海藻。這是多麼禁人胸懷呀！

「第三號地點二十八米，水溫二十二度半。」報告的聲音漸漸遠了。

十時三十分，接到本部發來的訓練終了的通信，於是紛紛歸港。當大家各自整理用具，選定到着地點，做完各人的事情時，船也到了岸。

「上陸準備！」

「開始清掃。」

全體團員將把卸上岸的小船掃除。他們仔細揩抹，小心修補，要將它們弄得比教室更好看。即使是一塊木板，也不放鬆。

在樹陰下，打開海圖和表格，將這次測定的深度及溫度填寫上去。不但記明上中下各層的溫度，並且註明潮流及海水的狀況。從前傳說的事情，這樣一來，也別具一種意義了。在很大的圖上書畢這次所獲的結果時，已時午餐時分了。

午餐是就着吃的。這因爲洋上很多一邊工作一邊吃飯的場合，所以要訓練他們不論何時何地都能自由自在地吃飯。起初的時候，這似乎很難，不過不久就能自由自在地吃飯了。

餐後有兩小時的休息。各人拿條毯子任意選擇適當的樹陰去睡午覺。太平洋的海風吹拂着全身，靜靜地閉着眼，上午的猛烈訓練此時使像是夢中的事情。

樹陰裏，蟬聲高唱，海水的反光閃閃。四肢隨便地伸展，身體彷彿在大起來。多有趣哪，這樣的感覺！

游泳訓練

下午兩點鐘起，大家立刻開始受游泳訓練。個人的游泳法在少年團中是不教的，現在所教授的祇是「蛙游」及水中作業。各班各成一隊，班長游在前頭。而且，在這種訓練中，必須忍受困難，非但不許哭，並且不准喊吃力。

「一小時遠游開始！」

各隊一同跳入海中，默然無言地游着。隨着眼睛，劃着手足。游呀游的，漸漸游得暢快手段。有時，當魚飛出海面，樣子很有趣。岸上的帳篷漸小，屋頂上的字也看不清楚了。這樣游了約一個鐘頭，方才歸港。大家精神十足地唱着「我是海之子」，踏上歸途。不論在瓜達爾卡那爾或所羅門群島，都是這種力量這種意氣的表現哪！大島之上，浮着一大片雲，式樣錦計奇的。

三點半鐘，開始游泳訓練的講評。大家聚集在岩石上，一邊眺望着剛在游過的水路，一邊聆聽種種說明。潮是怎麼樣，風是怎麼樣，在先生的講解下，反省到自己的動作時，也有不覺笑起來的。聽到看見海豚而大吃一驚的話，更不禁大笑起來。

晚間作業

下午四時起，全體從事準備晚餐。各班分別研究如何將海中的產物燒成菜餚。處理海藻的小組，烹調小魚的小組，燒製海螺的小組，紛紛活躍。在不熟習的手下燒成了各式各樣的食物。海中可食之物極多，準備獻身海上的人必須努力隨時隨地加以利用。大東亞的四百億的海洋，應該受種種的訓練才行。

食後，聽取對於晚餐的批評。有人聽到別人批評他燒的東西不好吃，便不服氣地說：「我媽也是這樣燒的！」

總之，他們的爭論，有好壞，但為國家而努力的樣子，總是可敬可佩的。

夜間，或作摩爾斯光綫信號的練習，或作夜釣，或行水產動物的調查，也有在營帳內圍着班長從事海圖的計算，或研究由星辰辨別方位的。

這樣，到了晚上八點鐘，訓練終了的號聲響了起來，大家便預備睡覺。在每個帳幕裏，都可看見太陽曬黑的臉。這個臉孔，這個身體，就是日本的力量。海岸漸漸隱入夜之黑幕中，在波浪拍岸的聲音中，夾着一些不知什麼蟲的鳴聲。

知道大海，並且生活於海上人，前途是遠大的。由這樣整齊就一有嚴格的訓練，才可正確地知道海，才可以在海上活躍。海的防禦，海的遼遠，相扶相持，才能完成十分的成績，所以必須如此努力才對。（揃川廣照譯自海洋少年第五十三號）

海戰的教訓

自加際勃朗卡會議以至今日來，我們的太平洋的正面敵人美國，因其國內情形及對重慶，澳洲等諸太平洋關係國的慾念，決不將太平洋戰綫擱之度外。故太平洋方面，呼應歐洲第二戰綫，最近將有何種積極的反攻舉動，早在我們的意料之中。果然，美國竟企圖正面來叩我內南洋的大門，馬利亞納群島中的塞班島，並空襲日工業地帶北九州，反軸心方面不用說。這種焦燥的作戰，不過是以其物資之量爲靠山的血氣之勇。然而世界戰局，因此而突入決戰期，則是我們應得正視的。際此嚴重戰局，一億人民應不慌不忙，以堅定的決心，向戰爭的職域邁進。苟能如此，則敵的潰滅，指日可待。

白芽（68）

飛蛾

儀宣

每次訪琴，總承她留住晚餐，今晚又不能例外；我們坐在窗邊，迎受着薰人的初夏的微風，燈上垂下了黑布罩，除了桌面中央，有些亮光外，四周都暗沉沉地。

琴在碧玉似的小杯中，斟滿了清澄的玫瑰酒，向我舉杯道：「飲吧！這一杯祝你青春永駐！」我深深的呷了一口，這話在我聽來，似乎充滿了哀傷，誰能留得住飛奔的歲月呢！

離開中學，僅祇二年，人事的變幻，簡直不堪設想；昔日的歡樂，都成了今日的感嘆；尤其在這酒後，更易促起對故人的懷念；懷念一起，我們不約而同的互問：「不知玫近況如何」？

「人生不相見，動如參與商，」琴感慨一聲長嘆後，我浸入了沉默的回憶中。

×……×……×

玫，那個矮胖身材，快樂的姑娘，生着一張討人喜歡的圓臉；她就考進大學，專攻經濟。起初，在每月一次的聚會裏，她的像熟透蘋果似的兩頰上，都依舊泛着天真的笑容，說話也仍是那樣頑皮率直；但在次年暑假還未開始前，她有些變了；她時常失約，我們責問她時，她常窘紅了臉，含糊的說着不通實的理由；不久，我們也由責問易爲打趣，「玫有了愛人！」這消息就傳播得比閃電還要快。

秘密既已公開，於是她在較爲接近的琴和我之前，就時常談起他；一提到洪，她的圓臉就變得更甜蜜，更可愛了！

在我們的目光中，洪只是一個平庸的人；身軀瘦小，相貌不揚，並且滿臉病容，但是很會說話；因此涉世未深的玫，竟熱誠地愛上了他。

漸漸的，玫一反往日的嬌態，變得很呆滯；臉上消失了甜笑，眼中似乎藏着隱憂；我們關心地探問她，她只是苦笑不語。

去冬，在我生日的晚上，酒酣耳熱後，她倒底吐出了她的不幸；原來洪已使君有婦，還有兩個孩子；玫也曾見過他的妻子，是一個賢慧的女人。

我們都覺得這事很容易解決，同聲勸她懸崖勒馬，欲斷情絲；誰料她却苦痛地說：「要毀滅已成長的愛情，不是一件容易的事」。

「那末你們不能如朋友般相愛嗎」？我說得很隨便。「我也這樣打算」，她低語着。

琴的年齡稍長，人情世故，懂得比我們透澈，這時，她很嚴重地說道：「玫，你還是和他疏遠的好；你還年青，你沒有控制自己情緒的力量；何況你們已有了超乎友誼的感情。跨入了情網，就如陷足於泥，越陷越深；並且在兩個異性青年間，很難維持純潔的友誼，尤其像你們；橫在面前的路，祇有兩條，一是疏遠，一是愈形密切，玫！妥當些，你還是揀前一條路，你不能再接近他，否則祇有使你痛苦」。

我仔細思索，也覺得這話很對；因此我們共同勸導她，和她詳述利害；整整一夜的時間，她被我們說動了心。自此，她果然和他很冷淡；可是她的內心也苦悶非凡。我們每天找她玩，替她解悶，而總不能振奮她的神容。

寒假開始，洪不時來邀她出去，她都忍痛拒絕；但他又接連寫來盡是甜言蜜語的信，玫每一次哭着讀它們。終於，開學後，舊情復燃，他們是比前更親暱了；爲了一時的激情，她竟甘自陷入了萬劫不復的泥淖。

琴幾次警惕她：「玫，切莫和自己的命運打賭！」但是她竟然說：「你們不懂得愛，你們不了解我。」

「在情感的衝動下，決不會產生真正的愛情。」我相信琴的話，然而玫是惜厭了；於是她不再見我們，我們也不忍看她扮演悲劇的主角。

「酒入愁腸，化作相思淚；」誰說酒能解憂又是「一醉能消萬古愁」呢。

×……×……×

飯罷辭出，天下着細雨，我堅拒了琴的挽留，帶着酒意，緩步冒雨歸家。

夜已深，酒使我興奮得不能安眠；街上飄來了賣唱者的歌聲，淒婉得猶如棄婦哀訴，我爲之更覺黯然。

突然，大門上起了剝啄聲：「篤篤……」誰啊？我開窗下望「是我」。啊！玫來了！我急忙下去開門，把她迎入房中；燈光下，她的臉容很憔悴，滿髮淩亂的垂在額上；在這初夏的天，她還穿着長大衣，但是也掩不住她的微隆的腹部。

她略帶羞澀，俯視着地面問道：「可能讓我住一晚嗎」。「可以。」我沈吟了一會：「是和家裏衝突了嗎。」

「不，我早已離開家了。」「那麼……」我不知道怎樣說我心中要說的話。

「事已至此，我也顧不得你們訕笑，一失足成千古恨，我鑄成了大錯了！」她終於嗚咽：「我們已同居數月，最初他答應和他妻子離婚，後來一再推諉，今晚竟說了許多不負責任的話；我憤極，和他爭吵了一場，就跑了出來，在這深夜，我無處可去，只得來找你。」

「那末將來你預備怎樣呢」。

「我已到了絕路，他不肯和他妻子離婚，我也不願作妾；我既然毀滅了自己的幸福，就索性把生命也毀滅了吧」！「不能！不能！玫！你不能這樣」。我真希望琴在這裏，幫助我安慰她，鼓勵她，我的口齒太笨拙了。

她無語暗抹淚痕，房中是死樣寂寞；一隻飛蛾，繞燈亂撲；我討厭它的騷擾，揮手趕它出去；瞬息，它又進來了。我歸視着，不禁默語：「盲目的追求，着無價值的愛情，不正如這撲火的蛾，也許它能得到一時接近光明的快感，但是它將因此喪生，連帶失去了享受真正的光明的機會」。

×……×……×

一晚就這麼靜默地過去。雖然現在她是接受了琴的指示，安心待產，再謀善策；可是我們仍時刻爲她擔憂，怕她脆弱的心經不起打擊，而再來一次錯誤。

寄語玫：永遠埋葬了過去的錯誤，苦海無邊，回頭是岸。莫再使洪的妻子和孩子，也無辜的爲你的錯誤而犧牲，不要把戀愛當作你的永久歸宿，它只是你整個生命史上的一小段記載而已！

（三）阿根和趙先生

中岬

（爲）了禮尚往來，人們買着東西作爲餽贈，

前年父親買了禮物去送給他的經理趙先生，在趙公館遭了怎樣的待遇，我不知道，大概是輕侮一類吧？回來後父親嘆着氣。

父親的禮物是經過精密的考慮，化了很多的錢，才買的，當然啦！要送給有錢富豪的東西一定要很珍貴的啦！大概還欠珍貴些，可是在父親，這已是很了不起了，或許趙先生正在不快着，那樣不值錢的東西，竟然也算了他收到的禮物之一，或許甚至會把它向地上一摔，出些氣。

父親整天悶悶，沒有笑容地躺在睡椅上。

下午工匠阿根跑來找父親，向父親借錢，我望見阿根的笑臉，虛心下氣的態度，父親躺着，揮着扇子，他的頭別向他方，這樣的談判繼續了好久，多少數目我有不清楚，可但斷定不多的，他裝着笑，彎倒他的身體，行着禮，父親趕着蠅般向他揮着扇。

我望見他跨出了門口，在門外數鈔票，我對着他的影子，起了一種莫名的感慨似底情緒，被一時的衝動，我叫住了他：「阿根！」他慌忙地回轉頭來：「……少爺！什麼？什麼事？」他又裝起了笑臉問。

「爸叫我把這些也給你！」

「嘿！嘿！少爺！……謝謝！……嘿！謝謝少爺！……謝謝少爺！謝謝！……謝謝……」

「爸說道些送給你做本錢，賺了時還得出便還，還不出也就罷了。」

「嘿！嘿！……嘿！嘿！……是的！是的！……謝謝老爺！……謝謝老爺！……老爺真是！……真是！……」

他真誠的感激，給了我心頭無限安慰，安慰着我，雖然我一整年的享樂，從此消失掉，孫悟電影之類。但是我竭力地使自己開心，我可以和同學奕棋，可以讀讀世界名著，那忠厚老實的阿根，該在怎樣地感恩呢？後來他遇見我時，常問起父親的健康，我回答他，父親健康着。

「謝謝天！謝謝天！」他這樣說。

▲▲▲（暑）假裏，父親買了一對可愛的小兎，那是玳瑁色，可愛的小東西，有趣的鼻子，好玩的耳朵，和牠那不停嚼動的鼻嘴，無論一動一跳都可愛，就給牠青菜蘿菔，牠吃，牠很快地生長着。我們都愛護牠，關心牠，並且希望牠生小兎。發現牠的肚子大了，是小弟弟，他最先尖叫起來：「媽媽！哥哥！兎的肚子大了！兎的肚子大了！」

爲這，兩個弟弟爭論着兎兒：「究竟有沒有要生小兎呢？」後來牠的肚子一天一天地膨大了，終於生下了四個小兎來。

生小兎後，大兎脫了些毛，我們更加愛護牠，我每天自學校回來，最先來看牠，撫弄牠，有了空課，也回來看牠一次。

那天的空課，我又跑了回來，看見阿根驚奇而又喜悅地蹲在兎籠前餵牠，「很好玩的是吧？阿根」我說。

「嘿！少爺！是的，少爺！你這麼早就放學了嗎？這，少爺：你用得着嗎？這……少爺？……」他送給我一支紅色的鋼筆，「阿根！你送給我嗎？不要這樣！阿根！這你買了什麼？下次不要買來！」

「嘿！嘿！少爺！是的，……老爺還沒有來嗎？……」他又陪上了笑臉。

「還沒有！……唔！……阿根！你拿回去！……唔！放着吧，下次別再！」

「下次不！下次不！」

從此之後，阿根有了空，也常常進來逗引小兎了。

▲▲▲（星）期日，我生病，頭痛，父親非常在辦宴會，來的都是趙先生之類，同了他們的姨太太們，宴會當然是等得很遲才開始的，在筵席間他們文雅地討論着，女人們吃吃地笑着，別的我就不知道了。

星期日過掉後，宴會沒有什麼了，可是兎子却又生了四個。不久，兎籠就顯得太小了，兎子們滿籠爬着，碰着，擠着，尿屎的臭氣很不好聞，母親主張送掉些，自己只留兩個大兎，兩個小兎，其餘都送掉。我們討論着送給誰的問題：「二個給趙家！二個給錢家！那麼還有二個呢？」

「我想：」父親說，「也給了趙家吧！趙太太一定很歡喜的，那天不是還問起嗎？」於是兎就送掉了。

第二天阿根又來看：「嘿！少爺！兎兒呢？只剩下這幾個了？」

「都送掉了！」我說。

「送掉啦？」他惋惜地說着。但又加了一句：「那好的！」

「哈！哈！好什麼？你也很歡喜牠的是嗎？下次叫爸給你也留一對吧！」

「哈哈……少爺！謝謝！……謝謝！……老爺還沒有來？……哈哈！」

在全家反對之下，我終於堅持着給阿根一對，阿根終於得到了一對，最不美麗，並且都是雄的，他小心地用衣服兜着去。

▲▲▲（後）來，知道了阿根的兎，就在送去的第二天，因父親失業，我家的二對，都沒有心思去弄牠，也死了，只有阿根的一對，到現在還活潑潑的，而且可愛，也只有阿根，還時時問起父親的健康，可憐地，趙先生在裁員時却選中了父親。雖然這已是三年前的事了，可是我還清楚地記住他，並且要一直的記住他！

循環的矛盾

——一位女性的俠狀——

悄絕

▽……「您不感覺奇怪嗎？」她頭一仰隨口就噴出一口烟，像是對自己嘲笑，也像是對這整個世界的嘲笑。

「說起來真是慚愧，自己雖不是閨秀身份，卻也念過了幾年書，程度說不好，但高中是畢了業的。家庭也可說是衣食無憂，然而偏偏我會做舞女，您說道是中國教育的失敗也好，自己的甘習下流不長進也好，但這是一個慘酷的事實！」

……×……×……△

▽……「如要說我怎樣從家庭中出來，以致於做了舞女，想必您很要知道詳情吧；因爲其中充滿着羅曼蒂克的氣息哩！」

「在我高中畢業的那年，父親用「女大當嫁」的題目，要我出嫁，本來出嫁也是好事，難得爸爸好心，替我找得一個很有錢的男人，但他的年紀呢？卻老得正好做我的爸爸。」

「當然我不能嫁這樣的一個人，於是我就反對，女兒反對父親作主的婚姻，在上海是很普通的，但在我們家鄉是沒有的事情，在高壓下，結果是可想而知的，我祇有兩條路可走，不是自殺就是脫離家庭；可是我怎能死呢！因爲對於生命是無論誰都是留戀的，俗語說得好「螞蟻尚且貪生。」所以我就挑第二條路走了。」

……×……×……△

▽……「是的，您在點頭表示讚許了，我對於戀愛神道的讚說，是誰都要感動的吧！」

「然而，脫離了家庭又怎樣呢？滿以爲自己是中學畢業生，要在社會中謀個人的衣飯總不離不多了；但在上海住了兩個月，帶出來的錢用得差不多了，事情則毫無成就，教育使我知道了人生的意義，但不曾使我有生活的本領，做女僕都要有保人才行的，因此我連女僕的資格都換不到。」

「餓到了絕路了，有什麼辦法？哦！如果說是絕路，今天我也不會出來在這裏談這許多話了。」

「繳幸「天無絕人之路」方在飢餓和寒冷綫上徘徊的時候，有人給我個機會，一個最原始的方式去出賣自己的機會，就是出賣色相，做舞女的機會。」

……×……×……△

▽……「遭窮末路時，我自然也接受了這機會，爲什麼不呢？有錢我不要去的，我感謝他們的好心，但他們却是這什麼呀飢餓也不知道的呀！」

「由於容貌長得還不錯，對男子的心理再略加揣摩，覺得男子都是非常容易操縱的。」

「我禁不住微微的笑了。」

「您不用否認連您也在內的，總之我靠着手段的巧妙和容貌的美麗，我做得很順利。要衣有衣，要吃有吃，我再也不怕冷和餓，不但如此，我並且紅了起來，對生活我有無上的享受，雖有人批評我生活的不嚴肅，生活的淫靡，我却不否認，因爲我的確如此，我學會了揮霍，我向生命預支，儘可能的來享受。」

「因爲舞塲裏只是五年一世的！您幾曾看見半老的紅舞女呢！我常想，舞女像春天裏的花一樣，花謝了就沒有人要了。」

「因此幾個月來，我想着一個以前從沒有想過的問題，就是自己的歸宿問題。」

「您可算是我在風月塲中所認識的惟一朋友，我自然是講老實話了，幾年來認識的舞客真不少，如果嫁年輕的呢？自然多得很，但是我祇與他們談愛，却不能嫁給他們，因爲他們大都是沒有錢的。」

「環境是怕的是不是？您知道錢越多，像是越不夠花哩！現在正有一個上了年紀的人在追求我，哦！不是追求，而是對我發生了興趣，他有很多的錢，我很不知道他怎樣會積聚起這許多的錢。」

「他像對商品一樣的對我發生了興趣，我也像奇貨可居的閉了價錢。」

「您不要不滿，錢是萬能的，我想我現在另外碎碎的出賣色相，如果他能給我金錢上的滿足，爲什麼不能整個的賣給他呢，雖然年紀相差到三十歲。」

「人生本來是充滿着循環的矛盾呀！試想如果我現在真的爲了錢而嫁給一個老頭，我當時又何必要脫離家庭呢！」

……×……×……

「自由地在社會上去遭一遭，多一番苦辣的體驗，但也推翻了從前的人生觀，社會是一個大染缸；人生本是循環不斷的矛盾的有機體呀！」

我呢？仍舊是默默無言。

夜聲

可鹿

賣麵包的穿過了大街，走完了小巷；高高地尖尖地很細嫩的嗓子喊出了一聲：「要哦——吃格熱格麵包！」

夕陽才落，孩子們已三三二二呼兄道弟地招呼着買麵包去了。黃昏剛臨時街道上已響起叫賣的號聲，繼續着直到更深夜靜。

昏黃的燈圈裏，依稀看見短小蹣跚的身影隨在夜行人後面，過去了一個又一個；盛麵包的籃子究竟太沉重了，孩子們不得不時時放下籃子，微喘中仍勉力地叫喊着。雖然身子疲乏得很，肚子也覺得餓了，但眼看着籃子裏的麵包，祇能向肚子裏嚥一口清水，拎起了籃子重往前走。

冷靜的巷子不敢叫喊去，熱鬧塲所供過於求，孩子們又不敢叫賣得離家過遠；徘徊，徘徊，就徘徊在附近徘徊。弄底，巷尾，蹲着月的碎影，小喉嚨裏尖尖地一聲叫賣，叩遍了每家住戶的窗子。間或有一家一二家開着窗露出頭來：

「麵包熱哦？」

「麵包熱格！要幾隻？」

照例地回答。做完了一筆交易，小心地放妥了錢，重新又瞪起含有三分恐懼四分愁的小眼睛，拎起了籃子，又背過溜溜地四面去探索顧客了。

是生活，把孩子天眞的童心踩得粉碎；而今，他們不再夜遊神似地遊蕩在街頭，爲着活命，負起了生活的重擔。

賣麵包的孩子，穿過了大街，走完了小巷；高高地尖尖地很細嫩的嗓子喊着：「要哦——吃格熱格麵包！」

著名老牌 鼎蜂肥皂 耐用不縮 大興公司經理 大新出品 各處有售

秋如爽涼中院 金國 TEL. 96091 江笑笑 明天獻演 一相情願 今日開始訂座 大家捧腹包你笑 顧名思義其樂可知

皇后大戲院 （開風）（放扇） 今天 夜戲 明末遺恨 明天夜戲 武松 張淑嫻 李萬春 李桐春 吳 張淑嫻 新戲預告 張汶祥刺馬

共舞台 電話 84808 85889 今夜 一致說好 請早 後部 白蛇傳 金山寺 水漫 活捉 新戲 前部 白蛇傳 明日戲 大破 天門陣

樂園殯儀館

馬公應彪追悼會啓事 啓者本公司創辦人應彪先生於民國三十三年六月……謹擇於七月二十二日上午十時在東亞酒樓……特此奉告 花園殯舍寄柩 電話 三三一六三

海鹽徐宅告窆

薛宅訃告 孤哀子……泣血稽顙

凌宅報喪 凌鑒水堂敬啓

報喪 家主直支老太爺於七月十八日午時壽終北京寓廬特此報聞 沈致遠堂家人謹啓

靜安寺路1251號 西摩路西 照相館 英雄 半價 贈送 四十元 五十元 放大 本月底止

辨甜檸乎膏粉 ▲比牙膏好 ▲一試便知 電話購貨或索樣品請撥八〇四〇四號長江工業社啓

最有効的 撲滅白蟻治法 鄭漢鑾 呂班路二百號十八房 電話八四七二八

華生電器廠 商標 註冊 電風扇 電動機 流線型 各式大小 自動調節 各電料行有出售

黃金大戲院 今天 八時夜戲 力殺 全部 雪捧 一部 梁 李 陳 明天夜戲 全部 劉 張 小 關 鈞

天蟾舞台 電話90560 今（早）夜 眞馬汽車 大跑台上 香檳兜風 瑞 笑 眉生 實在笑 勿停 後天 換太子

大中華 文演 申曲 電90091 夫婦經 聖情

新都 施春軒 女單 滿 越 紅 演 盛 做

恩派亞 電81062 良心與罪惡 斷橋 風月

中報分類廣告 行 電話 接

體育

優勝劣敗天演公例 排球聯賽強弱已明
對於裁判有一見議

梅必賢

排球聯賽開始以來，雖僅兩週。唯甲組女組隊伍較少，且以蘇聯隊之隱退，故至目下強弱已分，端倪已有，形勢已定。茲承上期先略依次敘各場戰情，再作甲組女組之形勢談。

志豪揚威 華嚴敗退　上週五（十四日）有女子一場，（甲組蘇聯退出，故對俄僑甲之戰取消。）志豪首逢華嚴，後者為極有希望之隊伍。唯此戰似嫌生疏，進攻得分之來文佩張婉月兩人，均失誤多於成功。以故志豪隊得暢所欲為，以二對〇淨獲勝利。觀志豪表演，確較華遜時代，進步良多，尤以張露儀祝士芳之老當益壯，翁涵清徐霨之年少有為，最有顯著之表演。所以得唱凱歌者，亦有賴於此四將之努力也。

粵華進步 極取俄乙　本週一（十七日）甲組一場，（女子蘇聯退出，故與綠隊之役，無從舉行。）粵華第二度出馬，其強出觀戰華影時，進步殊多。而麥炳堯之臨陣，進攻方面，有一渠中之供給者，得能循例攻擊，為取勝之大關鍵。而三排黃耀華余郇子孫吉常之應救險球，博得掌聲不少。俄僑乙曾擊退白隊，球藝相當可觀，依諾夫之扣球，兇狠之至。惜乎全隊一臨大敵，便呈慌亂，乃不免慘敗。粵華始終從容應付，以直落三連勝。

志豪勝西青紅 俄僑甲破華影　週三（十九日）有女子及甲組各一場。首場女子志豪鬥西青紅，前者鞭策努力，二對〇壓倒番女，代華遜在西青聯賽之仇得以復矣。綠西青紅實有不慣遠東規則之吃虧，彼此時有推讓或互奪之弊，志豪隊近狀殊好，蓋有名師指示，每日夕陽西下時，均在上海女中球場埋頭苦練，有此成績，豈偶然哉。

甲組俄僑甲以七人應戰，竟爾殺得華影隊片甲不留，而第二局中俄甲以二十一——一之絕大相差數取勝，實出我人意料。華影隊人材既不平均，練習又少，安得不敗。此戰中譚永滿，非但用武之術，抑且錯誤百出，亦大失常態。俄甲雖七人，但七人俱能有猛烈之開球，兇惡之勞殺和猛扣，勝來似甚輕易。

觀目下形勢，甲組唯俄甲與粵華是爭，女組則成綠隊志豪三省三角對峙之局面。日後團戰及奪得錦標不外此數隊矣。

甲組形勢 兩強爭霸　甲組中保持不敗者，為粵華俄僑甲兩強，實力上亦以此兩隊為雄厚。以現況而論，當以俄僑甲最有錦標可能，其全隊之開球有力，已足使敵隊寒膽。尤以羅特與夫如砲彈式之急球。戰華影隊竟迅發十八分，難能可貴。遇粵華時，該隊如隊員到齊，演出正常，大有非我莫屬之慨。唯粵華隊俱為身經百戰之老將，則出奇制勝，亦極可能。尖俄甲隊大刀闊斧之能事，粵華則深謀遠慮，相逢時如能用於智者多於用力，發眼見，或將各展其才，誰領隊以為何如？

女組已成三角對峙　女子組中，華嚴西青紅均有敗績，唯三強保持常勝紀錄，雖前亦早料必成此三角對峙形勢。按三隊各有鉤心鬥角，延聘名師。三省有劉衛生，志豪為朱德爾君，綠隊為旭滄。照記者觀察，三省攻勝於守，志豪攻守平均，綠隊為新穎而多變化，綠隊攻守雖無特出，而極為平均。故嗣後得失，難作預測評論。況女子之演出，頗有變幻，順逆莫定。遇大敵時，更有顯著之心理變態。成敗繫於此者，未必遜於其本領也。一言以蔽之，三省苦幹年餘，理屬應得，志豪隊各方面衆志心機，不應辜負，綠隊排球方面，倉卒成軍，初無必得之野心也。

規則並無明文 裁判從何限制　最後記者對於發球時，裁判於發球時跳躍之限制甚嚴，不禁發生感想焉。按排球比賽發球者，要施展猛烈之魔力，使球過網，極易跳躍，然裁判規則，並無此項規定，以限制。記者曾翻遍排球規則，識此限制究由何人創議而傳傳至今者。茲錄排球規則中比賽規則關於發球之第二條於下。「比賽開始時，應由發球之一隊中發球次序之第一人。將球用雙手（張開或握緊）從網上發入對方，發球時球員之雙足，應立於端綫之後，（即較端綫離網為遠之處）而介於兩邊之引長綫間，自預備發球時至球擊着時止，雙足不得越過端綫。」規則所載，如此而已，但不得越過端綫，跳離不一定會越過端綫。故目下裁判不識有何根據？或者以誤解誤？記者極願於判之錯，如屬於後者，則尚希即予以更正，以後比賽中立即無此項限制之規定。再進一步而言，排球運動，不脫為一跳躍運動，如攔網扣殺，均須有高度跳躍，始克成功，何獨限於發球時之限制跳躍耶？盼裁判會方面，予我以答覆，或採納我言，實為幸甚！

全滬壘球聯賽（山苗）
熊猫大勝葡商

全滬壘球聯賽開始已三週。華人勁旅熊猫隊（Pandas）於初次出戰以七比二大敗強太隊。該隊本於前星期日與上屆冠軍「路斯坦奴」紅隊比賽，復因雨改期。觀衆因經本報介紹該華隊之實力，而往作壁上觀者，頗不乏人。後因改期均掃興而返。上星期日該隊又逢葡商隊於膠州公園，華人觀者達數千人。是日比賽，熊猫隊又獲全勝，葡商隊全軍覆沒。成績為十二比二。

九人應戰　比賽時，熊猫隊僅以九人應戰（壘球隊共十八人），據領隊鄂森博士及教練謂，該隊留日名游擊溫瑞雄，因事不克出場，而捕手黃應瑞又因練習時右手手指被球削去忍痛出場，因華隊該隊之另一捕手王秀山及後備梁有文又因病不能出戰，故只能以九人出場。聞前在場觀衆不論中西均認葡商必可獲勝，因該隊擁有葡聯足球好手麗居及彼得遜昆仲等，彼等用手之敏捷及球藝並不輸於其脚，且壘球比熊猫隊佳。記者亦為華隊危也。熟知熊猫隊三軍用命，努力出擊，致使葡商隊手忙脚亂，被華隊殺得片甲不留。在場華人均熱烈歡呼而拍手稱快。

戰程緊張　該役戰程極度緊張。在第一局中，熊猫先攻，由二壘手盧兆森先擊得一壘打，繼之而捕手黃應瑞、一壘手王念祖均相繼妙擊而上壘而成滿壘（Full base）。此時葡隊在此危局下努力鎮靜防手，第四位由留日名手梁有聲出擊，觀衆此時均望一全壘打（Home run），以便在壘三人均可歸壘。梁君不負衆望，得拼命一擊，球直飛外園。盧兆森及黃應瑞均歸壘獲二分，而梁君已衝至二壘矣。此時華隊無一被殺（Down）。繼而三壘手溫天華出擊，妙棒一揮，梁有聲及王念祖亦歸壘再獲二分。繼之唐偉業及李啓鵬均高球被走出Out。此時華隊在最後機會下，輪至左翼勞樹森出擊，幸勞君鎮靜從事，全力一擊，即將在壘之溫天華帶歸，而勞君亦得一壘三打。後由隊長鍾保羅揮棒，球如急箭，得二壘打，而勞君已急步歸壘。葡隊此時急汗橫流，捕手尤慌張失措，竟此時華隊已獲六分。二人已殺全隊九人已輪流擊過。厥後再由盧兆森出擊，不幸高球被接而出。此第一局華隊得獲六分。至葡隊攻時，在華隊防守嚴密下，三上三落，無一上壘，徒手而返也。在第二局雙方均無所獲。第三局熊猫由王念祖得一分。而投手李啓鵬發揮用短棒誘敵觸一壘而使鍾保羅偷歸壘而得一分，更為難能可貴也。此局葡隊仍一無建樹，而華隊已八比零佔先。第四局盧兆森在酒不顧命之偷襲下而得一分，而葡隊則仍在嚴密防守下，鬱鬱不得志。至第五局時，華隊雖有出擊，但均被葡隊外翼所接。此時葡隊已漸見鋒芒。攻時，輪至卡美洛夫，一棒得一高球直飛中外翼（Center field），華隊鍾保羅急步跳起緊接。鍾君姿勢美妙，博得掌聲不少。葡隊繼而勞勤士出擊，又一個開出勞斧之姿勢，球有如飛彈直穿左外翼，誰知勞樹森不甘落後，一個鯉魚翻身球已緊接。此二球之失，葡隊實喊冤不止。蓋笪一華隊漏接，即有全壘打（Home run）而獲二分之希望。後葡隊由漢得生出擊，因熊猫捕手之錯誤得一二壘打。至足球名手彼得遜出擊時，又因盧兆森之慢擲，被漢得生歸壘而打破鴨蛋獲一分，第六局盧兆森再建一功，而葡隊又因一壘王念祖慢擲被偷歸壘而再得一分。至最後一局，葡隊大勢已去，仍拼死防守，卒被唐偉業及鍾保羅再得二分，而葡隊須奮力出擊，無奈在華隊之緊密鐵壁下，一無所獲也。

綜觀熊猫隊員，球藝確屬上乘，但觀該隊之守實勝於攻。在此戰中，葡隊出擊個個球到棒到，且均為外翼之球，倘華隊之外翼稍差，即有大敗之虞。而熊猫之所以勝，實一方面葡隊之游擊及投手之無能，他方面亦因華隊之守較勝一籌，試觀在一二三四七諸局中，葡隊均三上三落，即使有一壘打，亦逃不過二壘殺也。該隊論功行賞當以盧兆森之敏捷擊球。鍾保羅火車頭式之偷壘，每使葡隊進入帶球被殺。游擊梁有聲及三壘溫天華之接擲，使葡隊難逃法網。他如捕手黃應瑞及一壘王念祖均接球穩健。而尤足述者，乃華隊投手李啓鵬之投球，峻急而有曲綫，且軟硬有道，每使葡隊大揮空棍也。總之熊猫隊倘刻苦猛練，將來得標，余敢斷言。不過該隊最好對擊球方面，再加訓練，因各員擊球技術不能平均，且不善擊全壘打，應多多練習之。否則若降「路斯坦奴」紅隊之湯拔拉（Tom buller）之投球，恐不能抵抗矣。茲錄熊猫隊戰程於下：

熊猫戰程　七月廿三日：對Viking　八月廿日：對F.M.U.（非僑）　九月三日：對Pirates　九月十日：對Y.Cubs（西青隊）　九月十七日：「路斯坦奴」（紅隊）（Lusitano red）　每賽均自上午九時起，在膠州公園。不收門票。

球壇花絮

▲培成電業廠總理鄭佩民，對於運動，素極熱心。茲特舉辦「鳳凰杯」籃球聯賽，地點已假定華影球場，對於加入球隊，限制極嚴。蓋劉君力求水準提高，故甲組女組或將以邀請方式。

▲聯華銀行劉哲民君，正在籌劃舉辦「一銀行籃球賽」，須純粹銀行從業員參加，提倡公餘消遣，鍛鍊身體，必為各銀行所樂予贊助。

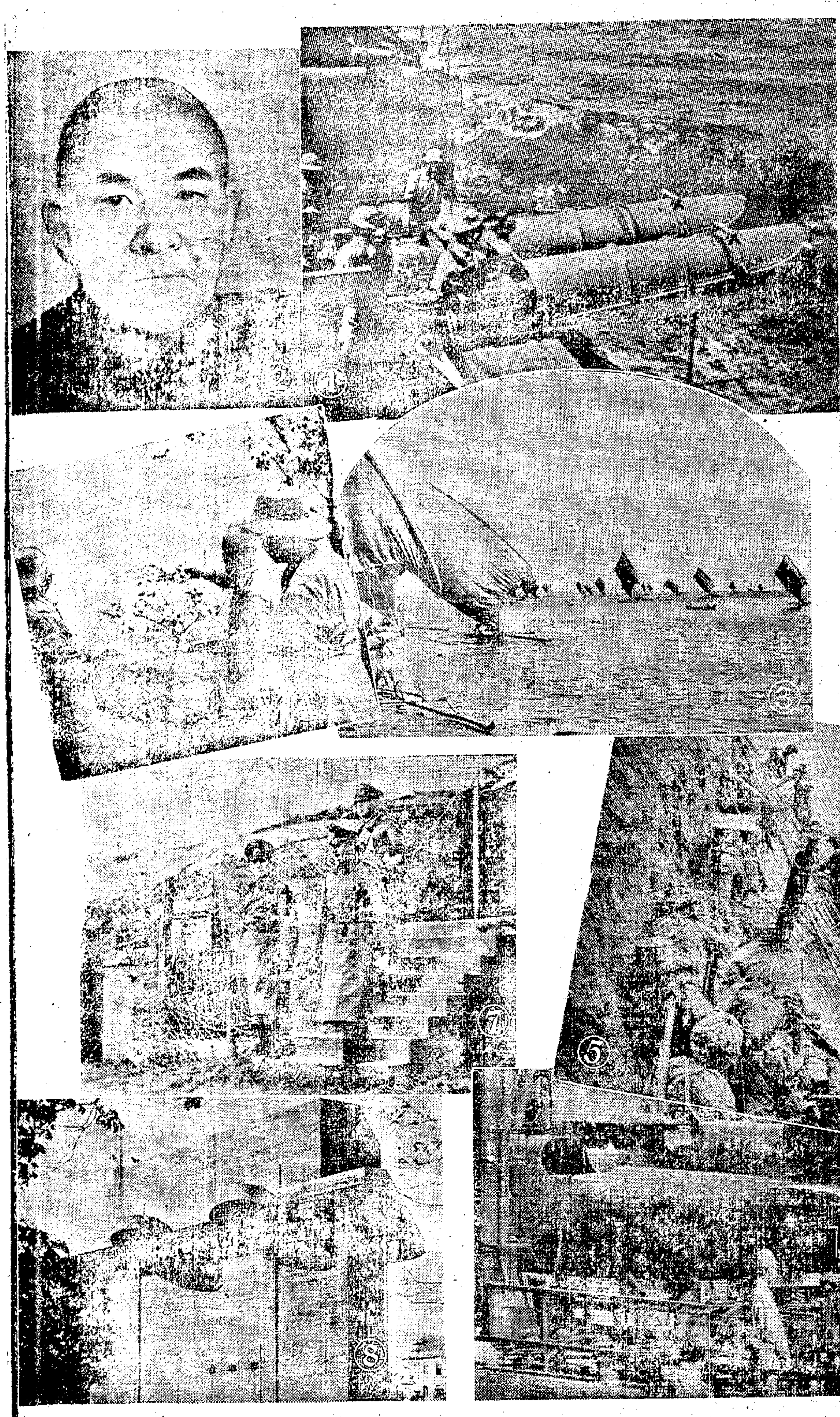
▲網球比賽自上週末上海體育會會員舉行邀請表演後，各界又漸見興奮。聞某氏個人，擬辦高級初級單雙打錦標賽，唯望早日實現，我人得親此合乎時令之運動比賽也。

▲虹口游泳池開放以來，每日人山人海。身其入間，實難施展技能，故祇有浸之水之風味而已。極願當局能設法多開幾處，俾資好游泳者，能得其所。

▲足球裁判鄧放良君，執行裁判歷有年數，經驗甚豐，為人亦極誠懇。不幸鄧君最近小型球賽中，為某球隊車殿受傷，現正在調治中。此項消息，為整飭運動道德之障礙，聞當局已有嚴重處置辦法矣。

▲蘭華烟草公司浦華元程伯准等發起福華杯小型足球聯賽，地點在逸園球場比賽，預料必有一番盛況。（淨廬）

星期畫刊



1 太平洋上的日艦魚雷發射訓練
2 在塞班島上壯烈殉職之日海軍中將南雲忠一
3 南洋馬加薩爾原住民在海的紀念日舉行漁船競賽
4 印度臨時政府要人視察前線
5 日軍推重砲猛進擊
6 滿洲國的飛機增產
7 視察大西洋英寇的德國羅美爾元帥
8 德國都市的防空塔

通用良藥 THIAZOMILK (Milk of sulfathiazol) 長春酪 首創磺醯胺噻唑液劑 除痛消膿 治痢清腸 家用良藥 老幼咸宜 （藥房均售）
中國通用化學藥品有限公司 上海[illegible]路五二八號・電話三一三五五

白雪牙膏 常用 白雪牙膏 齒白如雪 到處有售 上海永和實業公司出品

上海戲劇學校 電話定座 九一七一七七 假座中國大戲院公演夜戲
今天夜戲：全本 霸王別姬；來函要求破例演出 全部 目蓮救母
明天夜戲：金山寺；四郎探母

皇后 電話95912 姚水娟 竺水招 王杏花 …… 夜夜滿座
老閘 南京路 T.96547 筱丹桂 王碧雲 …… 人心 姚素貞
九星 越劇 電82623 明夜八時演獻 商芳臣 主演 林黛英 神仙眷屬
天宮 二唐笑飛 呂笑峯 …… 一老開
蘭心 今夜八時卅分演獻 T.70414 豔陽天
滬光 大光明 今天同映 天天兩場 二時半 八時半
南京 大上海 同映
美琪 新光 同映
國泰 歡喜冤家
大華 三代萬古芳名 吸血魔王
上海 亞蒙 黑夜孤魂 辣手 恩仇記
杜美 羅宮管樂 滅親 忠義
國聯 獨家村　金門 吸血魔王　麗都 一代尤物　平安 三十妹　西海 黑臉賊　中央 血濺芙蓉　光華 瓔珞公主　滬西 鸞鳳和鳴　金城 雙珠鳳

國際大戲院 今天祇演日場 綺光劇團 李綺年 主演 王昭君
卡爾登 今天夜場演獻 青春
金城 今夜八時半演獻 團圓節
金都 最後三天（第35天） 啞門當戶對 魂歸離恨天
美華 優待學界特價 茶花女 陸露明
綠寶 最後五天 香院 藍天使
麗華 今夜演獻 蕭湘
巴黎 今天夜場演獻 荒島英雄
麗華 今天日場 大家庭
紅寶 賣畫
中央 南明四詞
大舞台 甘鳳池 宋寶羅 王少樓

上海特別市地政局公告
聘推銷員
家庭女教師
某大工廠速招生成班
徵求百貨
徵派克筆
派克公司
收音機
白臘
怡默克
產聲明
谷儒文律師
孔鑫浩孔 明女孔為脫離
遺失
良產廉售
店面出讓
廠房出讓
洋房
真空抽氣機
首先宋記桂
西瓜
中央
打字油印
台灣蓆
手搖煤球機